

THE LITHUANIAN SEMI-WEEKLY SAULE (SUN)
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY
YEARLY SUBSCRIPTION \$2.50. BRINGS THE BEST RESULTS
TO ADVERTISERS. ADVERTISING RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED BY THE
W. D. BOCZKOWSKI-CO.
MAHANAY AND A ST., MAHANAY CITY, PA.



DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS "SAULE"
ISZEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
PRENUMERATA KASZTUOJA:
AMERIKE Ant Vaso Meto \$2.50 Ant Puse Meto \$1.25 EUROPOJE Rosijoje ir Lietuvoje \$3.00 Anglija ir Skotlandija 188. Prusijoje 16 Marks.
W. D. BOCZKOWSKI-CO.
MAHANAY AND A ST., MAHANAY CITY, PA.

"Published and distributed under permit No.756 authorized by the Act of October 6, 1917, on file at the Post Office of Mahanoy City, Pa. By order of the President. A. S. Bureson, Postmaster General."

No. 33

ENTERED AT THE MAHANAY CITY, PA.,
(POST-OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.)

MAHANAY CITY, PA. PETNYCZIA 25 BALANDŽIO (APRIL) 1919

W. D. BOCZKOWSKI, Pres. and Mgr.
F. W. BOCZKOWSKI, Editor.

31 METAS

ISZTEKEJO UŽ RUSISZKO KUNINGAIKŠCZCIO.



Miss Franciszka Stevens, garsinga szokyke ir aktorka
ana diena apsiyede su kuning. Dinstriu Nikolajeviczu Gali-
cinu, kurio tevas, generolas Galicinas, buvo kitados dydzioju
rusizku pograbinio. Svedija atstovavo Y. v. Trepke.

Isz Amerikos

Kudykis ruko pypkia kaip
senis.

Topeka, Kan. — Kada dak-
taras atėjo atlaikyti sergantia
motina Margaret Sunde, nema-
zai nusistebejo, kada m. kam-
bari inelo triju metu kudykis
su pypkia būnijoje, ruskida
mas kaip senis. Tevas sedito
ant kedes ir niko santiszo ne-
dare, o ant užklauso daktar-
ro atsake, jog kudykis pripra-
to prie rukimo bada, gerdavo
gyduoles nuo daktaro ir nuo ru-
kimo pasveiko. Nuo tojo lai-
ko jam neužbrando rukyti.

Nupjove sau ranka idant ne
ejti in kariumenia.

Cape Girardeau, Mo. — Al-
bertas Wheeling, fermeris, isz
Holeomb, likos pripazintas
kalnu ir apsuodintas ant penkiu
metu in kabejima uz iszsisuki-
ma nuo kareivizkos tarnystos.
Wheeling nukirto sau ranka
su kirviu idant nebutu szauk-
tu in kariumenia. Nuo kada
nukirto sau ranka, budavo kas
diena uszigerias. Kada apie-
tai valdze dazinojo, arestavo
jo taji szeszka.

Perleke isz Chicagos in New
Yorka in 6 valandas.

Mineola, L. I. — Ana diena
kapitonas E. F. White, perleke
isz Chicagos in czionais in lai-
ka 6 valandu ir 50 minutu su
orkina maszina, 727 myles po-
lumo. White lekas 12,000 pe-
du augszeko. Jojo maszina
buvo Haviland su ketureis
liberty motorais, turinti po ke-
turius szintus arkliu drutumo
koznas.

Valdze arestavoje bolszevikus
visur.

Sranton, Pa. — Miran Feo-
dorovas, 38 metu senumo likos
arestavotas uz platinima bol-
szevikizsku rasztu, o jojo kam-
bari surasta puse vezimo viso-
kiu knygneziu ir laikraszeziu
kurios iszsiuntinejo po visa ap-
linkinia.

Johnstown, Pa. — P. D. Stan-
kevicz, likos arestavotas uz
laikyma susirinkimu ir plati-
nima bolszevikizmu. Pali-
cistai pripazino buk yra socia-
listu ir prigulejo prie terptau-
to prie rukimo bada, gerdavo
fizikos draugives.

Connellsville, Pa. — Czio-
nais priviso daugeli bolszevi-
kizsku agentu kurie platina
savo mokslus terp atejviu.
Valdzios agentai jam turi pra-
vardes keliu bolszeviku ir tik
lauke didesnes progos kada
visus suims.

Tarnaites nori idant joms at-
neszti pusryczius in lova!

Montclair, N. J. — Harold
Page, apgarsino laikrasztije
jog pajieszko tarnaites su geru
uzmokeseziu. Aplaike jisai
daug atsizsaukimu, bet tarnai-
tes paduoda sekanezes iszly-
gas. Gaspadine namo turi
joms atenszti pusryczius in lo-
va ne veliaus kaip 10 valanda
ir reikalauje po 200 doleriu al-
gos ant menesio. Kita vela ra-
szo, jog nedirbs joku sukinu
darbu, kuris galetu jiai uzken-
ti pirsztus. Treeze vela raszo
buk priyms darba, jeigu aplai-
kys dvi dienas szventes ant
suvaites ir pasivaizdejima au-
tomobilium kas Nedelia su sa-
vo jaunikiu. Pati Pagejo lyg
sziat diena, pati usziyma na-
miniu darbu. — Ar ne butu
geriau apsivesti su gera tarnai-
te ir suzedyt tuosius piningus

LENKAI PAEME VILNIU

Teipgi uzeme Baranovicus ir Novogrod-
ska. Visas gelezinkelis nuo Vilniaus
lyg Lidos Lenku rankosia.

PARYŽIUS — Lenku vaiskas uzeme svarbiausius gelezke-
lio punktus Baranovicuonia ir Novogrodsko in pietus nuo
Vilniaus. Teipgi miestas Vilnius randasi juju rankosia. Visi
gelezinkelei nuo Vilniaus lyg Lidos, Lenkai apeme po savo
valdzia.

Ant Lvovo frunto, Lenkai pertrauke bolszeviku linijas
Ukrainoje. Prie Vilniaus Lenkai smarkai uzklupo ant prieszu
ir paeme miesta be didelio pralejimo kraujo.

Uzmusze paczia barnije uz
dukters szlebia.

Newark, N. J. — Susibares
su savo paczia, uz dukters szle-
bia, Benjaminas Vernot, nu-
szove savo paczia ant smert ir
pats sau padare smerti per nu-
siszovima.

Motina norejo pirkti savo 14
metu dukrelei Juzei szilkina
szlebia ant Velyku, bet tevas
prieszais tai pasispyre, kalbe-
damas, jog tai nereikalingas
iszmetimas piningu ant tokiu
paredu del teip jaunos mergai-
tes. Isz to kylo barnis ir zu-
dinsta. Teip tai tevai neteko
gyvasties uz szlebe, o vaikai
pasiliklo sieratukais.

Kudykis mire nuo gerimo
arielkos.

Mount Carmel, Pa. — Vin-
cukus penkiu metu senumo su-
nelis Alekso Hudiko, mire nuo
izgerimo arielkos. Kudykis
uztiklo bonka szepoje, o perym-
tas akvyvumi kas joje galetu
buti patrauke gera gurskzni ir
uz penkiolikos minutu mire.

Miltai pabrangs ant 18 doleriu
uz baczka.

Philadelphia. — Kupezei mil-
tu aplaike zinia, buk miltai pa-
brangs ant 18 doleriu uz bacz-
ka. Toji brangenybe ketina
uzejti uz koku dviejy mene-
siu. Valdze tvirtina, buk pa-
brangimas miltu yra nereika-
lingas ir stengsis uzbegeti pa-
kelimu prekes. Dabar miltai
parsiduoda nuo \$12.75 lyg \$13
uz baczka wholesale, o sztor-
ninkai parduoda nuo \$14 lyg
\$14.50 uz baczka.

Priezastis pabrangimo yra
badai didelis stokas miltu, nes
daug miltu buna iszsiunsta in
Europa ant iszmaininimo isz-
badejisiu tautu.

TELEGRAMAI.

§ Seranton, Pa. — Szeszi
ugnagesiai likos suzeistais lai-
ke ugnies dirbtuveje New Wall
paper Co. ant Laekawana Ave.

§ West Chester, Pa. — Geo-
rge Wharton atrado puikia gy-
sla anglies ant savo farmos.

§ Andover, Anglije. — Laike
nupuolimo dideles orines ma-
szinos kuri suzede, 5 lekiotojai
sudege ant smert. Visi buvo
kariszki virszininkai kurie isz-
bandinejo maszina.

§ Washington, D. C. — Ame-
rikoniszki fabrikai padirba
ant meto 750 milijonu alaveliu
arba po 8 alavelius del kožno
gyventojaus. Ant svielo isz-
dirba kas metas po 2 bilijonus
alaveliu.

Temykit visi Amerikos Lietuve!

Washington, D. C. — Lietu-
viszka Tautiszka Taryba, ap-
laike toms dienoms zinia nuo
Lietuviszkos misijos Londone,
buk Lietuviszka Republika rei-
kalanja tuojaus 250 tonu dobi-
liniu ir 250 kitoku seklu, ku-
riu vorte isznesz apie puse mi-
lijono doleriu.

Lietuva atsizauke in visus
Amerikos Lietuvius ant pagial-
bejimo juju tevynei per pasko-
linima jiai piningu per tam pa-
skirtus bankus ant atstatymo
Lietuvos, pramones, ukiu ir t.t.
Visi kurioms rupi gerove
Lietuvos lai kreipsi pas Mr.
Tempinski Dieusakas, 21 De
Vero Gardens, Kensington,
London, W.

Kas girdet po uzi- baigimui kares.

Ukrainiecziai paeme du mies-
tus; 10,000 raudonuju
pasidave.

Viednius. — Generolo Petrus
vaiskas ne tik ka paeme du
miestus Zitamira ir Proskuro-
va bet paeme in nelajsvia 10,
000 bolszeviku, kurie gervalei
pasidave su visais savo gink-
lais. Petlura uzejo ant bols-
viku isz uzpakalio apsiaubda-
mas juosius isz visu pusiu,
kurie kariuje priverstinai
ir be jokio noro. Bolszevikai
uzemia Zitomira iszjudino te-
nais suviszum 600 ypatu.

Bolszeviku valdzia Australijoje
likos panaikinta.

Paryzius. — Soviatu, arba
bolszeviku valdzia Austrijoje —
Budapeszte, likos panaikinta.
Apipleszimai, zudinstos ir bai-
sus sumiszimai vieszpatauje
tenais. Mynes indukisiu ne-
galima apmalsztyti.

Susineszimas su Lenkija ir
Austrije atidarytas.

Washington, D. C. — Pacz-
tas garsina, buk jau galima ra-
szyti gromatas in Lenkije ir
Austrije, tik negalima siunsti
joku pakeliu tik paprastas ir
registravotas gromatas.

Bolszevikai sumuszti Selecke.

London. — Dvideszimts bol-
szevikiszki kareiviai ir keli afi-
cieriai likos paymtais in nelais-
via per talkininkus artimoje
Selecke, prie Arkangelsko.
Daugelis likos uzmuszta mu-
szijs ir suzeista.

"Mirties trukis" su iszbadejusiais isztremtojais dingo Siberijoi



Nuo kokio tai laiko Raudono
Kryziaus drauguve stengiasi
surasti dingusi truki kuri pra-
mine "Mirties trukis" su szim-
tais iszbadejusiu isztremtaju.
Paskutini karla apie taji truki
girdeta Vladivostoke ir Sibe-
rijoi ir nuo tojo laiko visa zine
apie jin su jojo gyvu tavoru
dingo.

Tasai trukis susidejo isz ta-
voriniu vagonu in kurituos su-
grude isztremtojus kaip gyvu-
lius, isz viso randasi juju keli
tukstanczei vyru, moteriu ir

Sugrazina 500,000 rusiszku ne-
laisviu isz vokiszkes nelaisves.

Coblenc. — Amerikonai pra-
dejo paliuosuoti puse milijono
rusiszku nelaisviu, kurie ran-
dasi vokiszkoje nelaisveje.
Tuosius nelaisvius siunzia in
Rosije mazais puikais idant
juosius netraukti in bolszevi-
kiszka kariumenia. Terp ne-
laisviu randasi daug Lietuviu,
kuriu varduos buyome garsinia
nesenei "Sauleje".

Vokiecziai uzklupo ant ligo-
buczio Kaune. — Lietuvisz-
kas kareivis uzmusztas.

Paryzius. — Vokiecziai uz-
klupo ant Raudono Kryziaus
ligonbuczio Kaune. Tame uz-
klupime zuvo vienas isz lietu-
viszku kareiviu, kuris stoji ap-
ginime Amerikonu. Kada Kau-
no gyventojai dagirdo buk vie-
nas isz Lietuviu likos uzmusz-
tas pakyle po miesta didelis
piktumas prieszais vokieczius.

Laidotuves kareivio atsiuvo
labai iszkilmingai ant kuriu
konja visas miestas dalybavo.
Toji ligonbute Raudonojo
Kryziaus yra szaka Ameriko-
niszkos ligonbutes. Toji ska-
ka likos sutverta Paryziuje
ant darbavimosi Lietuvoje ir
Lenkijoje ir badai in jiaja pri-
guli daug lietuvaieziu.

17 rusiszku sznipu suszaudyta
Arkangelske.

Arkangelskas. — Czionais
likos atidengta slapta draugu-
ve, kurios tykslu buvo atyduo-
ti miesta in rankas bolszeviku.
Daugeli ypatu likos arestavo-
ta isz kuriu septyniolika li-
kos suszaudytas.

Kiek sunaudota szuviu.

Laike muszio ant Sommo
frunto, 1916 mete, angliszka
artilerteje sunaudodo in viena
diena keturis milijonus szu-
viu. Prie Messines ridge,
1917 mete sunaudodo 2,753,000
szuviu in viena diena. Ameri-
konai prie St. Mihelo, 1918 me-
te iszszove in ketures valandas
1,093,217 szuviu.

TEVYNE SZAUKESI PAGIALBOS.

Maista siunczia uz Lietuviu
dienos piningus. — Anglija
remia Lietuvius.

Washington, D. C. — Ekze-
kutivio Komiteto marijai pp.
Vinikas ir Bielskis pranesza,
kad Lietuviu Ekzekutyvis Ko-
mitetas aplaike 21 diena Ba-
landzio isz Lietuvos Delegraci-
jos isz Paryziaus sekanti kab-
legrama:

"Amerikonu pagelbos ad-
ministracija pasitare su mu-
ais ir siunczia Lietuvon lai-
vus isz savo stoties. Kopenha-
gus, prikrautus maistu ir me-
likamentais uz likusius lietu-
ciu pinigus, suklektuotus Lie-
tuviu Dienoje.

"Kaunas tapo centru talki-
ninku atstovu.

"Lietuvos neprigulmybes
klausymas pradeda buti aiz-
kesniu. Taikos Konferenci-
joje netrukus bus svarstoma
klausymas Baltiko valstiju,
Finlandijos, Estonijos, Latvi-
jos ir Lietuvos.

"Lenkai mano pripazinti
Lietuvos neprigulmybe ir inei-
ti in sutarti sudarynni apsi-
gynimui bendro militario
fronto. Mes tikejomes di-
dziausios sunkenybes nustaty-
mo rubeziaus tarp Lenkijos ir
Lietuvos. Mes tikime, kad
akyaivozdoje rusiszko pavojaus
ir nepasisekimo savo imperia-
listizsku aspiraciju, lenkai bus
priversti eiti ant kompromiso
(nusileidimu.)

"Kova musu karzygizskos
kariumenes priesz Rusijos bol-
szevikus tesiasi pasekmingai.
"Lietuva atkreipia in save
pasaulio atyda ir talkininkai
siunzia misijas isztirimui
szios nezinomos szalies. Pasi-
szventimo musu jamuoliu pa-
sekmeje yra talkininku pagel-
ba, Anglija remia daugiausiai.
"Prie dabartiniu aplinky-
biu musu szalies padejimas

yra dar erszkeezinotas ir reika-
laus daug sunkaus darbo ir
net kruvinos kovos, bet tas ne-
privalo mus atgrasinti, bet
prieszingai privalo paakinti vi-
sus lietuvius prie daugiau ener-
gijos ir pasiszventimo.

"Nezinind dabartinio pa-
sekmingo priesziunimo, Lietu-
vos akis yra atkreiptos in
Amerikos lietuvius. Ji szau-
kiausi jusi pagelbos, ir jus pri-
valote suprasti svarbus savo
roles link gimtinio kraszto,
pamirszdami visus savo ypa-
tiszkus reikalus ir noriai atlik-
dami jumi pripuolancia dali
garbingo darbo."

TELEGRAMAI.

Philadelphia. — Du ru-
siszki bolszevikai vos iszsisau-
gojo nuo virvutes per mirszu-
sius darbininkus, tik per insi-
maizima ugnagesiu apsisau-
gojo nuo smerti.

Washington, D. C. — Val-
dze paveldino daryti alu kuria-
me randasi 23 procento alko-
holiaus. Daugybia bravoru
vela pradego daryt alu ir rodo
szpiga blaiviniukams.

ATSAKYMAI.

J. K. Nanticoke, Pa. — Ge-
riauze duokit zine bankams ir
paduokite numari pavogtu bon-
du, tokiu budu greicziausia su
segs vagi, bet jeigu vagis pa-
dave bondus kitam mieste, tai
bondai prapule.

NESITIKEJO JOG JAM PA- DARYS TIEK SMAGUMO.

Siuncziu szirdinga padeka-
vone uz teip puikia knyga ko-
kia yra "Tukstantis Naktu ir
Viena". Da tokiu istoriju ne
esmiu girdejas ir skaites ko-
kias radau toje knygoje, kuri
mane palinksmina diena ir
nakti. Kada pareinu isz darbo
tai tuojaus griebiuos uz kny-
gos, nerupi man nereikalingas
vietas. Netikejau ka kiti kal-
bejo apie ta knyga pakol sau
neparsigabenai isz redakcijos
"Saules". Velini koznam jiaja
pirkti ir skaityti o tures sma-
gumo daugiau kaip uz szinta
doleriu.

Su pagarba,
Vincas Malaiszka
Sparrows Point, Md.

Dabar svarbiausias laikas užrašyti



Su atydarimu paczto in Lietuva ir, isz Lietuvos, galesime susirasztyti su savo gyminems ir pazinstamais. Tikykes aplaikiyti trumpoje ateityje daug gromatu ir ziniu isz Lietuvos, kurios talpines in laikraszi. Argi ne bus akyva skaityti tuosius darieszimas! Todel uziraszkykite ir kalbinkite kitus prie uziraszimo "Saules" dabar.

Valdzia mums pranesze, jog neuzilgio atplauks paczintis laivas su tukstanezis gromatu isz Lietuvos.

Dabar laikas "Saule" uzirasztyti ir visokias zinas isz Lietuvos skaityti!

KAS GIRDET

Juzefina Leffertiene innesze skunda in suda ant persiskyrimo nuo savo vyro. Nieko tame nesiranda stebetino, nes apie persiskyrimus galima skaityti kas diena, bet akvyi yra priezastis tosios motereles ant atsikratimo nuo savo vyro. Leffertiene tvirtina buk josios Williamukas yra nepaprastas buciuotukas, nes buciuotavo jinja prie maziausios progos o ir josios drauges kurios pas jinja atsilankydamo. Isz pradziu nieko sau isz to nedare, bet kada Williamukas jinja vos neuzkankino buzkais nutare nuo jojo atsikratyti. Akyva ka sudas ant to pasakys? O gal kvailukei ne duos perskyrimo.

Tulam lietuviskam laikrasztije randame akyva antgalvi "Isz lietuviszko pudy-mo" vietoje "Isz lietuviszku kaimeliu, miesteliu arba apigardiu." Tokis antgalvis duoda mums suprasti, jog lietuvi gyvena tik ant sukirmijusio, supuvusio arba sugedusio pudimo. Tokis antgalvis visai netinka ir bjaurei skamba.

James P. Holland prezidentas najorkines darbininkiskos unijos ant susirinkimo kalbejo, buk bolszevikai, kurie netiki in Dieva, zmogus ne in savo tevynia, yra arszesni uz pasiutusius szunis, kurios reiketis isztremti isz szio sklypo kagreicieziausia.

Ponas Antanas Lalis, lyg sziolei buvusis "Naujenu" redaktorius, sziomis dienomis padekavojo uz taji dinstai. Jo vieta nuo sziandien uzeme Dr. A. Montvydas, seniaus dirbes "Keleivio" redakeioj ir ilga laika zinomas kaipo Antanas.

Girdeta teip-gi, kad kun. Bucyzs lyg sziolei redagavusis "Drauga" sziomis dienomis pasitraukia nuo tos vietos, kurio uzmys p. Julius Kaupas, vienas isz pirmesniu "Draugo" redaktoriu. Ponas Kaupas yra laukiamas isz New Yorko. Prof. Bucyzs, kaip sakoma, uzsiynts vedimu Marijonu brolijos, kuri yra Chiea-goje ir kuri sziuo laiku valdo dvi lietuviu parapijes. "Drau-

gas" teip-gi priklauso prie Marijonu brolijos, kaip raszo "Lietuva."

Ar-gi kur gali buti geriau kaip Amerike? Jokios laisves zmogaus nieks nevarzo; buk kuom nori, veik kas tau patinka, tik nepelzengki instatymu szios szalies, o nieks tau kliucziu nedarys niekame. Jeigu tau nesiseka vienas biznis — mesk jin, griebkis uz kito, o jeigu ir tas negeras, pasirpink treczio ir t. t., nes ezionais "laikas tai piningas" ir reike isz jojo naudotis.

Jeigu tik uzsiemimas duoda gera pelna, amerikonas visai nepaiso ar tasai uzsiemimas jam tinka ar ne. Amerikonai uz viska brangesnis "good job."

Nekurie laikraszei daug gero padarytu, jeigu ketikioja dvaseje iszejtinetu. Bet ant nelaimes, koznas izdavejas nori buti diktatorium visko, o tiejei izdavejai ne turi ne tiek proto kiek sena boba. Szia dien Lietuvis nepaiso ant plovoniu tulu laikraszeiu, jog net in ranka ne nori paymti.

Jeigu laikrasztininkai zinotu apie tai, jog jieje yra niekuom daugiau, kaip tiktai savininkais kelioleka svaru litaru, o ne diktatorais, tai kiotokia tvarka vieszpatautu tarpe musu.

Kur dingto tie grauzus zmogiszki pajautimai, kur civilizacija ta sulygintoja luomu zmoniu, uzartytoja, apgineja silpniesniu?... Veidmainyste, kuria peikia "civilizuoti" ir doros platintojai, yra numyleti-ros in geriausia prietelka "apszviestu" zmoniu. Mat jiji daleidzia apdumti kitiems akis.

Pas Lietuvius ir kitus atejivius kurie jungdamiesi in luoma moterystes, kelia brangias ir triukszmingas svodbas, po tam yma reikalingus prie szeminiszko gyvenimo daigtus ant iszmokescziu. Tokis pasi-eligimas yra labai blogas. Szliubas visai ne bus svarbesniu jeigu iszkele triukszminga svodba, negu szliubas tykiai ir be jokiu linksmybiu atliktas. Tos linksmos triukszmingos svodbos gali buti naudojamos, keliamos tik pas neiszmancilius ir tamsuolius. Szliubas privalo buti atliekamas su rimtumu ir svarba kaipo vienas isz svarbiausiu aktu zmogaus gyvenime. Kiek tai vyru pra sigaiszina, praleidze savo sunkei uzdirbta in suzedyta kapitolei ant tokiu svodbu, o galima sakyti ant tusztybiu, o isz kurio galima butu pradeti gyvenima neuzsidedant ant savo sprando sunkenybes, kuria kartais labai ilgai reike ne-ziot — skolas!

Tokios veselos nepadarys gyvenima laimingu, prieszina-gai, padarys nelaimingu ta, kursai neturedamas "pinin-go," to viso geriausio prietelio, ypatingai ezion Amerikoje, praleidze jin ant svodbos, ant tusztybin, be ko galima ir privalo koznas iszmintin-gas zmogus apsiejti. Privalo koznas zmogus ir tai atsimint, kad po tuszeziu linksmybiu seka liudnastis ir vargai, kad reike visados buti apsiginklavusiam su.... piningu, idant atsispyrt in neiszleisti ju ant sa-

vo sprando.

Todel rupinkites pamest taji kvaila papratima, idant jisai mus nezemintu. Nes kad zeminina, to mums niekas neu-zgins, nes ar kitos tautos elgia-si per veseile kaip Lietuvis? Pas mus veselka negali atsibut be gerimo ir musztiniu! Ak, kada mes iszmoksime, kada su prasime, kas yra gero, o kas blogu kuris mums daug ken-ke!

Jeigu redaktorius laikraszeio darbuojesi del keliolikos desektu tukstaneziu skaityto-ju o tiejei pripazinsta jojo dar-bo geru, tai yra del jojo geriau sias uzmokestis uz jojo pasi-szventima del visuomenes,

Sztai ka raszo A. Krasau-ka:

"Kaipo senas skaitytojas "Saules" jau esmiu skaites visokius laikraszeius, bet ne vienas taip ne yra smagus skaityti kaip "Saule," kuris yra teisingiausias ir visiems tinkantis ar katalikui ar cicilikui, ne vie no nesmeize ir neuzgauna szirdies. Kas teisybe, tai ir pa-raszyta. Todel visiems Lie-tuviams velinu szita smagiau-sia laikraszi uzirasztyti ir skaityti. — Su guodone, A. Kra-saukas, 27 Wilder St., C., Pa...

Skaitlis "4" prisidejo daug prie gyvenimo Aldeno V. Cart isz Ellsworth, Mo. Ir teip:

Turi jisai ketures litaras savo pravardeje; apsideve su ke-turioms moterimis; turi ketu-res dukterys gyvas ir ketures miruses ir keturis sunus gy-vus; keturios dukteris yra ap-sivedia, o keturi sunus yra ne-vedia. Ketvirtas sunus yra nuo ketvirtos paczios. Turi keturis anukus ir anukeles. Cart yra vienas isz keturiu broliu. Jojo keturios moteres paejo isz keturiu miestu. Gime jisai ketures myles nuo kaino ir turi papratima keltis kas rytas ketvirta valanda.

NAUJAS PREZIDENTAS LIETUVISZKOS RESPUBLIKOS



Antanas Smetona.

Antanas Smetona, pirmas prezidentas lietuviszkos repu-blikos, turi 48 metus. Dvide-simtis metu adgal pradejo dar-buotis del lietuviu ir josios laisves. Gyve Sziauliuosia, ir yra sunum vargoninko. Pa-baige mokslo Libavos gimazi-joji in universitete Moskvoje.

Liet. prezidentas A. Smeto-na yra didelis zmoniu insitiki-mu tolerantas ir zinomas kaipo stebetiniai augsztos doros zmo-gus. Lai jam buna lemta pa-sekmingai Lietuvos liaudies norus.

A NATION'S STRENGTH IS IN ITS FOOD SUPPLY
Eat Less — Waste nothing
Create a Reserve
AMERICA MUST FEED 100,000,000 ALLES

PROTOKOLAS.

Amerikos Lietuviu Tarybos su-zaivimas atsilbuvo balandzio desim-toje dnoje 1919m. Biltmore vieszbu-tij, New York.

Suzaivimam pribuvo sekanti na-riai: Kun. P. Kemeszis, kun. Pankau-skas, kun. Vasiliauskas, kun. J. Petrai-tis p. J. Kaupas, Dr. J. Bielskis, p. L. Szimutis, kun. J. Zilius, p. Szviss-Szvi-ckas, p. J. G. Millus, p. P. Molis, p. Staknyas Vellaus pribuvo kun. J. Am-botas ir p. le A. Petruskaitis.

Posedi atidaro Tarybos pirmininkas p. J. Millus. Malda atkalbėti pakvies ta kun. Bucyzs. Rasztininkai perskal-czius protokola isz praeito suzaiva-imo, padaryta sekanti pataisimai: viet-on" p. Kaupas ir kun. Bucyzs susata-re rezoliucija", turejo buti "rezoliucija sustato tam reikalui skirti komi-sija, kurion inejo p. J. Kaupas ir kun. P. Bucyzs."

Antra pastaba prie protokolo yra tai, kad Amerikos Lietuviu Tarybos atstovu esancziu Europoje ingalavi-ma neatszaukta, bet tik atstovu su-bordinuojami Lietuvos Valdzios At-stovybei Paryzjuje.

Protokolo apielesta nutarimas, kad nariai atkalbinti Tarybos suzaivima-mu pributi, savo balsu kitam paves-ti negali.

Praeitame suzaivime rezoliucija seimo reikale buvo priimta ne didzia-ma balsu, bet vienbalsiai.

Rasztininkas perstato priezastis, kurios iszszauke szį Tarybos suzaiva-ima. Pasirodo, kad Amerikos Lie-tuviu Tarybai neiszkazant ir nevargi-nant visuomenes srioniais dalykais, o visas savo jiegas paszvezenciant Li-etuvos politikai, nes to Lietuvos labas nuo musu reikalauja: nekurie politi-keriai sumane isz to pasinaudoti, vi-suomenes gerus norus ir pastangas savo siaurai srioninei politikai sunau-dojant. Pasirodo, kad pavarata sis-tematine agitacija per kolonijas ir draugias, visai klaidingai perstatant Lietuvos politikaz reikalu padėjima, tokiu budu kurstant visuomene prie-szto paczios visuomenes sudarytas or-ganizacijas besirupinanczias Lietuvai geresno ateiti uzikrinti.

Pasirodziausios pasekmes minetu poli-teriu agitacijas, yra dabartinis ju-dejimas tuojau visuotina seima szaukti, kuomet Tarybu Egzekutyviam Komitetui ar A. L. Tarybos atstovai, esanti ant sargybos, permato, kad dabar suszauktasai seimas galetu likti Lie-tuvos reikalams bledingu. Visi pri-pazinstame, kad kovoje uz Lietuvos laisve, visuotinas seimas bus vienas isz stipriausiu musu inrankiu kuomet tinkamu laiku ji panaudosim; bet nau-dojant ta inranki kuomet nera tikro reikalo, jo verte sumaizina. Atli-kus viena seima gal tuoj reikes kita szaukti kuomet Lietuvos padėjimas to pareikalaus, bet antru kart suszauk-tasai seimas jau bus nustojas sau tik rosios reikzmes.

Pasirodo, kad nekuriems nariams yra neiszkaz apie p. Byoir vedama kampanija. Zinant, kad pasisekmesios kampanijos bus uzikrintas tik tada, kuomet mes visi tam pritarim ir palei save iszgailes paremsim, todel reikejo Tarybos suzaivimo, kad da-vus progą dalykams iszszkinti.

Uzsiibrezem surinkti bent milijona paraszu kovoje uz Lietuvos laisve pa-naudoti. Isz kai kuriu koloniju pra-dejo ateidineti praneszimai, kad pas-juos apreiszke sistematiszka veikianti opozicija paraszams rinkti. Pada-rus investigacija, pasirode, kad tai yra ne pavleniu darbas, bet prieszin-gosios srivos kalrysas sparnas yra paraszams priezinas ir nors neiszkai, bet visgi stengiasi darba sutrug-dyti.

Randasi keletas vidujiniu Tarybos reikalu, kurie reikalauja suzaivimo, kad juos tinkamai atlikti.

Szios abelnais ruozais perstatytos priezastis iszszauke Tarybos suzaiva-ima.

Iszrinkta rezoliucija komisija, ku-rion inejo Kun. P. Bucyzs, Kun. F. Kemeszis ir p. Szviss.

Seimo reikale kalba p. J. Millus, kun. P. Bucyzs, p. J. Kaupas, kun. F. Kemeszis, p. L. Szimutis ir Dr. J. Bielskis. Isz kalbu paaiszki kad Lietuvos politikszkas padėjimas dar nereikala-ujia nuo musu greitis stipriausio in-rankio, dar turime uztektinai priemo-ja nuo musu greitis stipriausio in-niu tik reikla sau energija nukreipti tu priemoniu panaudojimui. Dabar su-szauktas seimas galetu buti net bled-ingu, jo reikzme liktus sumaizinta. Aiszkui kad dabartinio agitacija uz seima grinal srioniu o ne Lietuvos reikalu yra iszszahkita.

Gauta nuo Chicagos kunigu rezoli-ucija, priimta ju susirinkime 8 d. Balandzio kuriame dalyvavo visi Chi-cagos ir apielinkos kunigai. Rezo-lucioje pabrėžia, kad "seimo szauki-mui yra priezinti gelta, kad nera tam nei jokio reikalo nei pamato."

Prof. Bucyzs pazymi, kad perdag gretai mes kielektiona sumanima, pa-darome tautos klausimu Reiketum-mums prizadinti autoriteta kokio nors organizuoto kunu, kuris visus pavie-nius sumanymus apszvarstintu priimtu ir be kurio nusprendimo bile vienas sumanymas negaletu tapti tautos klausi-mu.

Kun. Kemeszis nurodo, kad vieton bereikalingu seimu visuomene var-ginti in tam energija: elkvovus, butu kur kas geriaus kas jiegas pozitiviam darbu sunaudojus. Surinkus para-szus uz Lietuvos nepriklausomybe tuoj reikla pradeti kampanija dakti in pinigu rinkimui; Lietuvos atsta-tymui daug kas bus reikalinga. Mu-su spauda turetu visuomenel tikroje szviesoje dalykus perstatyti in taipgi trukzmadariu siektus nusztvosti.

Kun. J. Zilius savo kalboje pabrė-zia, kad atszvokdamas in pirmiaus bu-vusi srioniu politikavima ir to visko ne-geras atsiliepimas in Lietuvos reikalus jisai stovejo uz seima, bet kadangi srionys szendon jau susirintino ir isz-

vien dirba del Lietuvos laisves; ir ka-dangi Lietuvos reikalai kas kart geres-ja, todel seimas sziuo tarpu Lietuvos politikai yra nereikalingas, ir vien tik srionies arba pavieniu asmenu poli-tikavimui tegali buti reikalingas.

Seimo reikale sekanti rezoliucija likos priimta:

Amerikos Lietuviu Taryba savo su-zaivimo, 10 d. Bal. 1919 Biltmore vieszbutyje, New York, placziai svare te politikszko seimo suszaukimo klai-sima ir vienbalsiai pripazino didziausi reikalui iszmintinai pavartoti visas galimas doras ir naudingas "pri-emes Lietuvos neprikulmybei iszgaui-ti."

Kadangi visai neseniai buvo antrasis politikszkas Amerikos lietuviu seimas, Kadangi tokis seimas yra galinajau-sias musu prieinamas tautos valios iszszekimas.

Kadangi pertankiai ji vartojant neuz-tektinal dilemels tikslams jo verte ir reikzme gali sumaizeti; kaip tat ma-toma isz nesenu prityrimu buvusi kliese tautos:

Kadangi viena kartjanjanecziu puse gali arba pasisakyti musu nepriklau-somybes nepripazinstanti; arba dali lietu-viu apgyventos zemes priskirti prie svetimos vieszpatis.

Kadangi szitokiam pavojuje visuga-liausias tautos valios iszszekimui — Seimas bus butinai reikalingas, Kadangi mes negalime eikvoti savo jiegų pirm laiko.

Todel Amerikos Lietuviu Taryba su-taria:

1. Laikyti savo jiegas prirengtas galinciam iszkikti minetam pavojui.

2. Seimo szaukima atideti iki tam pavojui pasirodant, ir

3. Dabartinis tautos reikalus ap-rupinti kitomis musu galybeje esan-ciomis priemonemis.

Lietuviu Dnoje susirinktu pinigu reikale kalba kun. J. Zilius, kun. Pankauskas, Dr. J. Bielskis, p. P. Molis, ir p. Staknyas Pasirodo, kad Tarybu Egzekutyviam Komitetui pasirupinu Amerikos Raudonasis Kryzius sutin-ka minetus pinigus (\$130,000.00) tuo-juo Egzekutyviam Komitetui atiduoti tik reikla atlikti tam tikri forma-lizumai. Egzekutyvis Komitetas jau daro reikalingus zingsnius ir pa-sistengs tuos pinigus sunaudoti javu ir kitu maisto produktu Lietuvai per-kant, nes gauta praszymas nuo Lie-tuvos valdzios, kad tuos daktus ku-greicziausia Lietuvai prisistuti.

Amerikos Lietuviu Taryba nutare, kad Amerikos Raudonajame Kryziuje esanti "Lietuviu Dnoje" surinkti pi-nigai turi buti pavesti Egzekutyviam Komitetui, kuris atstovauja Lietuvos Valdzia Amerikoje. Tie pinigai tu-ri buti naudojami Lietuvai maista pirkti.

Posedi atsilanke p. Ivanauskas ir praszto, kad Taryba pabelbetu jam Lietuvos zemapius pardavineti, pel-no kuriu yra skiriamas Lietuvos la-bui Padekavojus p. Ivanauskui uz jo daromas pastangas, patarta kreiptis prie Tautos Fondo, kuris, iszmintinai finansine reikalais rupinasi. Bea-bejo Tautos Fondas su savo gerai suorganizuota maszinerija daug ka sziane reikale galetu pabelbeti.

Kun. J. Petraitis iszduoda reparta isz savo veikimo organizuojant Raudonojo Kryziaus lietuviszka skyriu ir renkant drabuzius ir visokius daigtus Lietuvai. Pasirodo, kad in trumpa laika pastebetinal daug yra nuveikta. "Sudaryta po kolonijas tam tikros komisijos daigtu rinkimui ir taip su-organizuota apie dvidezimtis R. K. skyriu. Prisizaszusios mergaites laisvina pirmą pagelba teikti, o vyrai priguleidami moka po viena doleri, kuris lieka sunaudotas skyrius pada-rytas iszlaidas padengti.

Iszsklausus raporta, Taryba nutare, kad suorganizuoti ir organizuojami skyriai sudarys Tautos Fondo sekci-ja. Kun. J. Petraitis lieka tos sekci-jos vedeju.

Dabar dirbanti komisija su p. Byoir kampanija susizinos su intekmingais amerikonais ir megins isz amerikono sudaryti tam tikra komiteta rinkti Lietuvai paszelpa nuo amerikono. Jei toksai komitetas kartais nepasisektu isz amerikono sudaryti, tuomet lie-tuviai patis ji sudarys ir tuojau uszi-breztaji darba prades.

Apaszvarezius p. Byoir kapanijos re-ikala, nutaria: Kadangi tai yra grinal Lietuvos politiksz reikalas; kadangi in Tautino Taryba yra nusikursi sa-vo atstovus in komisija dirbanzia kartu su p. Byoir, todel visos laike szios kampanijos padarytos iszlaidos turi buti lygaliai abeju Tarybu paden-glamos.

Iszleisdu dabar komisijai prisistun-taja suma Taryba tars apie tolinesni pasikrima.

Pasitraukus kurlam narui isz ko-misijos, dirbanzios su p. Byoir, jo vie ta uzims kun. Pankauskas.

Apaszvarezius prof. Valdemaro pra-neszlina apie skirima Amerikos lietu-viams ketures vietas delegacijon, ir reikalavima daugiaus darbininku pri-sistuti, nutaro, kad dvi vietos tenkan-ti Krikz. Demokratams, lietuvisz-koje Taikos Konferencijos Delegaci-joje, pavesti kun. J. Dobuzini ir p. Mastauskui.

Nutarta prasztyti kun. Ziliaus, kad jisai tuojau vaziuotu Europon su A. L. Tarybos reikalais. Kuriam nors laz miniu asmenu negalint uzimti vie-tos Tarybos Delegacioje, ja uzpildys kun. Zilius.

Uzgirta A. L. Tarybos Pild Komiteto nutarima tuojau paslusti Lie-tuvos Delegacijai dvi stenografes, tin-kamu ypatu ir joms apmokelimas pa-vesta Tarybos Pild. Komiteto diskre-cijai.

Svarstant lietuviu karininku klau-simas, nutarta skirtia komisija padidinti iszrenkant jon sarzanta Vaszka. Dabar komisija susideda isz J. Karo-sio, Millaus, leitenanto Romano ir sarz. Vaszko.

Praeitame Tarybos suzaivime skirta suma kareliu statistikos rin-kimui, nutarta pastusti Karininku Ko-misijos iszrinktajam iszrinkimui.

Posedis uzszbaige asztuntoj valan-doj vakare, nes tuojau turejo pras-iedi bendoras A. L. Tarybos ir Tautines Tarybos posedis.

A. L. Tarybos Rasztine

PRADZIA DABO.

Ar myli rukyt giara Cigara?

Pabandykite rukyt

Hongee Cigarai

Padaryti isz Manilos taba-ko penkiu metu senumo. Niekad ne persimaine per 35 metus. Turi savyje maziaus nikotino negu kiti cigarai. Yra lengvi saldus ir nedegina liezuviu Yra geresni negu nekuri kiti cigarai kurie parsiduoda daug brangiau.

Prisiukite mumis \$2.50 o mes iszsiusime jums per pacza baksa 50 cigaru ir mes apmokame nusjuntimo kasztus. Raszykite koki reikalaujate; ar drutu ar lengvesniu. Saluminkai it sztoninkai tegul raszo o aplaikiys specialiszkas pre-kes. Adresavokite sziteip:

B. & C. CIGAR COMPANY,
315 W. Mahanoy Ave.,
Mahanoy City, Pa.

Jau turime ir galime tuojaus jums iszsiusti.

LIETUVISZKAS SAPNINYKAS

Arba iszguldimas Sapnu

205 Pusslapiu — 310, Paveikslu.

Tiktai 50c. ir mes uzmokame nusjuntimo kasztus. Prisiukit 50c. o tuojaus gausite knyga per pacza. Adresavokite:

W. D. BOCKOWSKI CO.
MAHANAY CITY, PA.

NAUJA IR NAUDINGA YLA



Galima su szita yla siuti bile ka norite teip greitai siuva kaip ir maszina. Padaryta kad uzteks ant viso amzio. Niekas nesugenda. Kad vaziuotus in sena krauju ar ezia Amerike pasilikite jaigu busite farmeriu ar dirbate fabrike szita yla visada bus jums labai rei-kalinga. Suzedins jums piniga ir daug laiko. Kasztuoja tik \$1.00 nusiu-tima kasztus mes apmokame. Duodam 20 mastu sziaucziszko slu'o ir 3 kito-niszkas adatas in instrukcijas kaip ja naudoti. Iszkirpkite szita apgarsinima prisiukite tik \$1.00 ir prisiukite ant zemias adreso. Padarykite ta sziedeli

NATIONAL SALES CO.
Sta. D. Box 90. New York.

ŠALIN SKAUSMAS!

Budamas sveiku, darbe rasi smaguma, nepasant kaip sunkus tas darbas buti.

Kiekvieno priederme yra saugot savo nuo ligu. Turist balti ir nebandant ji pralau, gali tapti labiau pavojingu ligu. Menziasis nikoterejinas gali veltus buti labai pavojingu, jeigu tu neturi prietures.

PAIN-EXPELLER

tal uztepinanti naminio gyduose, kuri turi rasti kiekvieno na-munose, ligyjuoti szio krutineje skausmu zmones ir nug-roje, rumazimu ir neurolgija, trumpai sakant visokius skau-smus raumenyse ar szartuotose Pain-Expeller yra geriausias.

Neapsigauk pirkdamas pigius valstus dilesne bonkos. Reikalingas geriausias. Kuomet pirkt Pain-Expeller, persi-terkite ir yra PAINA valstis. Viskas ant baltos. VISU KOTIKU NEIKM. 35 centai ir 65 centai uz bonkute. Gaudamas visos aptiekose ar tiesiog in laboratorijos.

F. AD. RICHTER & CO.,
74-80 Washington St.,
New York.

AMŽINA ATMINTIS MOTINOMS IR TĖVAMS!

Tiems Lietuviams, kurie suvus, broliai ar szalp gimines yra palmti j karliemene ir be-liauja j anapus vanderyno, idant kovoti uz viso pasaulio laisve ir demokrazija, yra pavel-ta valdzios nezioti tam tikrus ziedus su zvaigzde. Neziuojamas ziedas su zvaigze yra di-dziausia garbe ir paguodone, kadangi nevisi ji gali nezioti. Tie ziedai yra labai graziai isdirbti. Areliai ji abeju pusiu ziedu yra gliai jojami, virsus yra enamel randona, balti ir melnya parva. Toksi ziedas turetu rasti kas koza vieng mylieti laisve ir karo gimi-ne yra kareiviu Amerikos Armijoje. Tz ziedu gali nezioti kaip vyras taip ir moteris, ir ge-nina gauti viena, dvim ar trim zvaigzde. Uzstelindami sz zieda atgukite savo pigio mero ant kurio namo nezioti in mima drauge su pilnais pilniskite, o mes jums prisiukime ta garba verti zieda.

Prekes sz ziedu yra sekancios:

Storling \$1.75
10 IK Auksinis 10.50
14 IK Auksinis 10.50

Taipgi moterims ir vyrams yra balti tinkames nezioti rpiokos, paveiktas kareivio kepuris, su viena, dviem ar trim zvaigzdeim preke OSC. uz kofa.

Sizukite uzskaymus ir pinigus ant sekancio antraso.

COLUMBIA COMMERCIAL CORPORATION (Inc.)
160 North Wells Street, Dep. 60 CHICAGO, ILL.



Nubego-gi pas ponstva Pienkauskus ir vos izs vežimo izs-lipo inbego pas broli.

— O ka? ne sakiau?! — paszauke nesiseveikindamas nevat. — Jis czia yra! pas Borodzieciu sedi!

Buvo bažnyčioje ant savo loonu akiu macziau jin. Pasidave in kareivius.

— Bet kas? kas-gi — paklause persigandes brolis.

— Kas kas-gi? jis! jis! man dieroje!

— Kas? ant Dievo! toje mandieroje?

— Zigmantas, tas pasiute-lis... Pientka! Kaip-gi brolis negali to dasiprotet.

— Isz ko-gi galin dasiprotet? Isz kur-gi atsirado? kaip sakyk?

— Niekas ne žino! rodos lyg isz po žemes iszdygo! Borodziecius jin pas save laiko... yra matomai abieju sutarte!

— O Elzbieta?

— E! e! tai Erodas-Boba! Ji suvis nepaiso! nes ji ir paties velnio ne nusigas! Kas jai?

— Tai ko-gi mes turime bi-jot? — paklause Pienkauskas. Eligijus truktelejo peceis.

— Asz jum pasakysiu aiz-kei, jog lauke kokia nors nelai-me. Tai pasiute-lis, žinoma ka-tu su juom! Ant akiu galima pažint, jog jis jiaja da myli, ga-tavas dasileist nežinan ko.

— Et! pliauski Eligijau kaszin ka! duotum pakaju tu su tuom! apsakyk-gi man ge-riau ka žinau apie jin. — Tris metai kaip apie jin nieko ne buvo galima girdet.

— Tiek tik tai žinau, kad mandieroje, del to turi kur ka-riumene tarnauti, o kad jis in czion atviko ne ant tuszezio, tame esmiu tvirtu.

Inejo pas juodu ponu Pienkauskienę, pripažindama tiesa Eligijui, ir ji buvo tos pa-cijos nuomones ka ir jos svai-nis. Pradet tad skubei ap-svarstinet dalyka, po kam nu-sprende, idant Pienkauskas su Eligijum in pagalba gyva-nasz-lei skubintu. Eligijus teip pri-verstinejo skubintis, jog ne pietu ne lauke, užkande biski ne viramu valgiu, leidosi in kelione nesigaliedami ne save ne arklui, kurios vijo sunkiu keliu, kaip tik galejo.

Tuotik isztikro jokis pavo-jus ne grasino Elzbietai isz sza-lies Zigmanto. Sugryžimui isz bažnyčios Zigmantas ra-mesnis, negu paprastinai, o ir linksmesnis, ant propozicijos Gracijono, tiko nuvažiuot pas Mioduszauską.

Mioduszauskas seniau Zig-manta ne labai mylejo; po tam per ta savo kaip jiaja vadino "Karaliene" jante prie jo sim-patiu ir galejo jio, o ant galo budamas geru labai žmo-gum pagailo jam labai nolai-mingo Zigmanto kaip ir ma-tydamas sunku gyvenima Elz-bietos, nuolat dusaudamas rupinosi apie tai idant juodu sutikt in sutikima ir kad jau toliau priderenczei gyventu.

— Kas-gi tai do gyvenimas! — kalbejo tankei da priesz pribuvima Zigmanto. — Kas do gyvenimas tos mote-res. Tai ypata pirmos grožy-bes, jauna dora motere turi teip kaip žodas pustynese be nandos nudžiut, augint sveti-

mus vaikus. Gaila jos ir gaila jio, juk jau turejo iszsiunst ir tie vejai isz galvos iszgaruot. o už ta savo klaida arba nusi-dejima sunkei likos nubaustu ir jau gana rodos butu meta-vones.

Sa tokia nuomone savo Mioduszauskas suvis nesiselepe.

— Vienas isz dvieju tur-stotis ar snejt veleni ir gyvent ar suvis pasimest, o tokis gyve-nimas tai man neszis ne tas, ne Dievui ne žmonems, tik tai rus-tina Dieva ir juokina svieta tuom! Ir gaila, ant tos pasakos moteres, kad teip turetu susi-darkyt.

Mioduszauskas garbintojas pacijos ponios Elzbietos pagal savo persitikrinima veike daugiau josios pacijos dalyke, ne-gu Zigmanto kuris ne daug jiu apejtinejo. Velytu del josios ka kita, bet kad jau Dievas pas-kyre jai jin — reikale klausyt valios Dievo.

Mate jis. Zigmanta bažny-čioje ir iszejas isz bažnyčios jieszkojo Gracijono idant pasi-kalbet su juom.

Ant mukos Iszganytojaus tare in jin — jeigu jis jau kur-ta czion randasi, pasirupinki-me mudu abudu idant pada-ryt tarp jiu sutikima, isz pro-gos privalone, papaudot ir ru-pintis suvest abudu žmones.

Kas buvo, o dabar ne yra, tas nesiraszo in rodykles. Da-dekime savo stonones ir pasiru-pinkime mes pataisyt jiu klai-du gyvenima.

Tame-gi mierije nuveže Gra-cijonas Zigmanta pas gera kai-mina, kuris pagal sena papra-tima savo liepe priviryt vyno su medum ant priemimo sve-cziu. Zigmantas vienok jau ne turejo tokio noro ant gerimo kaip budavo seniau, nes suvis mažai paisejo apie stikla ir ne isztusztinejo jin dabar teip, kaip budavo. Mioduszauskas po jauslam prisiseveikimui su savo senoviszku kaiminu pajaute da didesni gailesti ne-laimingo savo senoviszko kai-myno, o pastanavino buk kas buk ne trauktis nuo savo už-manymo. Jau buvo apmislines-visa plana kaip turi pasielgt. Tolima jio giminaite Cewkaus-kiute tekejo už vyro kokio tai Boryszewskio. Cewkausku na-mas buvo atitolintas nuo Mioduszausku apie in tris geras myles kelio, vienok važiuot-reikejo ant svodbos. Pirmiau-gi nuvažiavo pas kaiminka sa-vo Elzbieta Pientkienę ir ant keliu prasze tos savo "kara-lienes" idant ir ji teiktusi nu-važiuot in ten ir nuotekai už-vaduot motina kurios jau ne tu-rejo ir padarytu ta malone jam ir jio giminaitei, kuri sau už didelį laime tai palaikytu.

Užpraszymas tas isz pradziu ne patiko Elzbietai. — Ka tamista, ponas Mioduszauske, sau isilini? žinau jog asz niekados ant veseiliu ir ant jokiu linksmu bankietu ne atsilankineju! ne važiuosiu už nieka! Pasirodinimas tarp svecziu ant svodbos tokios mo-teres kaip asz esmiu ne naszle ne vyrnata, galetu iszszaukt didelį neužgandinima, ypatin gai tamsioje, tikiuoziose in vi-sokius burtus; ne važineju! ne, ne galiu.

— Geradejka, karaliene, tuokart, del biednos sieratos privalai užvaduot motina. To-kiane dalyke, krikščioniškas kas musa privalusas liepe ir ta atsakinet niekas ne gali.

— Juodai vaikszezioju, szlebe ne turiu... muzikos svod-bines ir regejimo ne blavai linksmu žmonių nukenst nega-liu... duok man ponas pakaju! — Karaliene manol ne duo-siu pakajaus... gulesiu po koju tavo, o ant svodbos va-žiuosiu. — Per gailesti per mie-laszirdyste, per prietelyste sa-vo del manes ne atsakysi man to.

— Bet-gi tamista esi ne szvelniu — paszauke Elzbieta.

— Isztikro ne szvelniu es-miu ir priesingu busiu — va-dink mane ponu da blogesniu — ne nusigasiu... turi man ta malone padaryt.

— Sakau tau, jog ne galiu! — Karaliene mano, gal ir padarysi.

Elzbieta isz pradziu biski už sirustino ir pyko ant neatsi-traukenczios praszko, po tam pradejo juoktis isz jio bet vis "ne" ir "ne!" Mioduszaus-kas nesitrauke. Kaip pradejo melst, rankas bucuot ir ant biednos sieratos pasigailejimo prasztyt kaip prade davedinet privalusas ir atsiszaukinet in jos szlove vardo, kaip prade kankint jiaja tuom savo užsi-spyrimu, kad ant galo Elzbie-ta tiko tarnaut in bažnyčia prie pietu, o po tam turejo su-grysztamon.

Senas Mioduszauskas tiko ant to, budamas tvirtu jog pa-taikins jiaja užlaikyt ten ir ant ilgiau, norint ir rata parsie-jtu nuimti. Atsiklaupe deka-vodamas, rankas iszbucziavo ir prisiege amžina dekingyste, sugryzo namon labai užgane-dintas.

Misle jio buvo ypatingai, kad suvest Pientkus abudu ant tos veseiliu, teip kad nieko apie save nežinotu ir proce-vot ant suskrymo juodvieju in kruva, idant pataisyt jiu gy-venima.

— Dangiau pats Dievas pa-darys — kalbejo sau doras Mioduszauskas — jeigu bus Jio to-kia vale, idant gyventu drauge su savim.

Kada Zigmantas pribuvo pas Mioduszauską, gaspado-rini dabar ejo tik apie ta, idant nugirdes svecezia, kada žodis pas žmogū buna pigesnis intraukt jin in pasikalbejima ir prasztyt jio ant svodbos pas Cewkauskus.

— Mylemas ponas Zigman-tai! atsilepie in jin — po teip ilgam nesiradimui musu szaly-se, tikiuosiu, jog ilgiau pas mus czion užtruksi ir teiksiesi pasivieszint savo gimtinese szalyse.

— Nežinau.

— Bet pabusi ilgiau — už-mete jam Mioduszauskas — ne paleisime taves. Pasivieszint ir pasilinksimint pas mus pri-valai, o pripažinsi pats, jog niekur sviete ne yra svetinges-niu žmonių, kaip pas mus. ir niekur teip linksmai pasibo-vint ne galima kaip pas musu žmones, kurie svecezia priimi-neje su szezira szirdžia priete-liazkai ir be apmaudos. Asz praszau pirmutinis pona ant svodbos pas savo giminaite Ignacijona Cewkauskiute.

— Duok mylemas prieteliau man pakaju su svodbom — pa-szauke Zigmantas — tas yra ne del manes?

— Del ko?! bus ten žmonių visokio luomo ponu daugybe, sveikas vengriszkas czistas vy-nas, nes pats pargabenau... skripkos ir muzikantai puikus

o ir patogiu veideliu nestokuos. Praleisime linksmai keles va-landas.

— Mylemas ponas Miodu-szauske! — tare Zigmantas — tam jau keturi metai, kada naudojais isz panasziu progū ir begiojau ant linksmu ban-kietu ir nnsiszypsojo man pa-togumai ir meilumai... bet da-bar!...

— Reikia primint sau senus laikus.

— Suvis ne turiu noro ant to!

— O asz-gi nuo to nesitrauk-siu!

Važiuk ar su manim, ar su Gracijonu — su kuom nori — bet važiuot turi neatbutinai.

— Doras žmogau! — nesi-juoke Zigmantas.

— Prieteliau senam, kuris praszto, idant jio giminaitei sieratai padaryt ta malone ir nameli szlektiszka savo tautie czio nepaniekint — to negali-ma atsakyt savo prieteliams, jeigu neiszižadi savo tautos.

— Bet ka asz ten, man ten-rastis nepritinka? — tai Zig-mantas — stiklis jau nemie-la, o ir matyt jio neturiu noro, prie moterių jau mano szirdis nesiverže ir nelinksta prie to, o kad ir nevat vesztusi prie ku-rios, tai jau tas man visiszkai nepritinka, nes esmiu ne jau-nikis ne naszlis ne pacziutu žmogum... szokt ne ejisin kal-beit daug ne moku, seni pažins-tami senai apie mane pamirzo nauju pažineziu daryt nemisli-nu.

— Sakyk sau, ka nori, bet važiuot turi. Ir pradejo tada Mioduszauskas prikalbinet melst ir prasztyt, kad tas jau ne-rado jokio sau ginklo idant at-sispyrt ir ant galo paklause:

— O Gracijonas važinas?

— Jeigu tu, tai ir asz — at-sake tasai.

Dalykas jau buvo kone at-liktas — svodba turejo buti už keliu dienu, del to da buvo lai-ko kuri pastanavijo prietelei praleist ant medziokles. Zig-mantas vaikszezioldamas vis po aplinkine žiurejo ant savo dvaro su skausmu szirdyje ant kaimu ir lauku, kurie buvo, kada tai, jio loenaszcia.

Senas Eligijus visokiais spa-sabais iszszinodavo, ar Zig-mantas da ne iszvažiavo sau — geido, kad tas iszszineszdin-tu isz czion kanoveikiausia. Vaikinau kurios siuntinejo, in dvara po visokiais pavidalais, parneszdinejo jam vis ne miela žinia, jog apie iszvažiavima Zigmanto ne nemisliina tenais.

— Juk-gi ne dovanai jis czia po szonu mums sedi — kal



Du metai jau suėjo szl-me-nosi kaip Rusu caras su savo seimyna likos iszsguitas in Si-bira. — Kur sargas, kuris sergs ti cara?

bejo Eligijus — tame tur kas but slappingo! Kas nor tur but!... o geriausi prietelei ir kaimynai Mioduszauskas ir Borodziecius su juom gyvena ir sebranja, matomai jau jiu visu sutarte. Jog padare sura-sza, tai galiu sau galva duot nukirst.

Užrustino jin tas, jog Elzbie-ta jio praszargu tame dalyke klausyt ne nori ir prieszinasi jio nuomonei. Ponstva Pienkauskai užgandinti buvo, dasižinoja, jog Elzbieta likos užpraszyta ant svodbos, per ka-gales nor ant keliu valandu pertraukt savo liudna gyveni-ma ir turet nor keles linksmas valandeles ko jau nuo senai ne turejo.

Namas pono Cewkausko, buvusio kareivio, szindien jau seno obivatelio, buvo seno-viszku szlektiszku konia tokiu, kokiū buvo ir iszejo isz XVII amžiaus, jokis naujas paprotis svetimtautiszkas naujos ma-dos jame nesirado ir neinsi-sprande, pasiliko viskas seno-viszku. Dvaras buvo milžiniszkas triobos medines. Gyvena-mas namas ir medinis isz lau-ko prastai iszrodantis, bet vi-dni turejo ruimo invales ir del seimynos ir del saves, o ir pribuvusiem vietos nestokavo buvo sale kurioje patilpt gale-jo suviszum szimtas ypatu lai-ke bankieto; kiti mažesni rui-mai nor ne buvo puikai pa-puoszi, bet viskas czista, szvarume visur kanopuikiau-se tvarka, norint visi daigtai ir rakandai ne atsiženklinoje puikumū, buvo viskas seno-viszkos mados. Valgstubeje stovejo ilgas prastas aržuoli-nis stalias ant kurio ir puikiau-sius svecezjus priiminedavo: vynas vengriszkas, stovejo kampe su visa baczka, kuri nie-kados ne iszszitusztindavo. Puikūmo ne buvo niekam, bet ir melo jokio, niekados apmauda czion neinsigavo, szirdis ant delno o kuom patys buvo tur-tingi nesigalejo pasidalint su prieteleis. Senas Cewkauskas likes naszliu po mirusiai savo mylemai paciaiz atsidave vi-siszkai auginimui ir storonei apie likuse vienatine dukteri dabar iszleisdamas už vyro pa-stanavijo pasirupint, idant jio videnture paminetu ilgai geru-ma savo tevo. Dideli rengi-mai veikiesi ten ant tos iszkil-mingos dienos nes bankietas turejo but ne mažas, ant kurio žadejo pribut kaip apskaityta suviszum du szimtai ypatu dideliu ponu. Jeigu ko namie pritruko, pirkinejo miestuose, arba skolino nuo artimu kaimy-nu, idant visko butu invales ir mažiausio reikalingo daigte-lis ne stokuotu. Cewkauskas aprokavo jog jam visa svodba kasztuos keliolika tukstancziu kurios paskyre ant to. Vyno pargabenta tyezioms tiek, kad norint butu daugiausia sve-cziu ir gertu kanodaugiausia, užtektu. Krutejimas buvo di-delis, nes nekurie isz tolimes-niu apigardu svezei keliom die-nom pirmiaiko suvažinet pra-dejo ir stalias valgstubeje ne ant valandeles ne atsilsejo o vynas isz baczku nuolatos czurkszleno ir stiklai skam-bejo.

(Toliaus bus)



TARADAUKA.

Lietuvius su ajrisziu, du szvo-gerei,

Sziurksztus abudu kaip ozei,

Atejo Velyku diena pas su-sieda,

Ir kas darosi, abudu susieda.

Ant rytojaus daktaras dar-bo turejo,

Kol žaidulius apžiurejo,

Ir susiuvinejo,

Pas vaita nuejo,

Ba be vaito neapsiejo.

Vaitas provos nepadare,

In augstzesni suda padave,

Kur prova pralaimejo,

Pusetinas bausmes užmokejo.

O ka, ne yra rodos,

Reik krapsztyti isz masznos,

Ba jeigu ne butu užmokeja,

Butu cypeje, ilgai pasedeja.

...

Du vyrelei anksti atsikele,

Gužutes sau iszsigere,

Szaudykles pasieme,

Nevos žuvauti nusidave.

Ketures myles kelio padare,

Net ant farmu nusivare,

Lapia pamate,

Karaule apstate.

Vienas isz medeju plumptelejo

Lape vis krutejo,

Nes nelaima atsitaike,

Savo drauga pataike.

Tas isz skausmo voliojasi,

Visu szventu szaukesi.

Sziandien szpitoleje gydosi.

Isz žaiduliū laizosi,

Ir kaip tasai medejus apžiū-rejo,

Tai ne lape gulejo,

Teip ne lape, tik tai karve-stenejo,

Ir už tai užmoketi turejo.

...

Vienas vaikas,

Kvailas kaip vyinas,

Paeme 35 dolerius pedes,

Viska prakaziravo ir buvo ne edias.

Net per tris dienas,

Tai susimilejo vienas,

Penkis dolerius paskolino,

Ir nuo bado išgalbejo.

Da kada nustips vaikas,

Tokis paikas,

...

Motynele kalbejo in savo dukrele:

"Vajei, už tokio seno tekesei,

"Pamatysi kaip ne ilgai gy-vesi.

"Ana kaip arklys kvepuoje,

"Koseti ne nustoje.

O dukrele ant to:

Tai nieko motinele, kaip nu-stips,

Visi piningai ir benifitais

man pasiliks,

Tai sau vyra gausiu,

Su juom arsiu ir akesiu.

Ba pinguu invales turesiu.

Tai bile vyruu neapsileisiu.

Darykie dukrele ka nori,

Mano protas nuo tavo toli,

Kaip pasiklosi,

Teip miegosi.

...

Mastykim dainas tokias broliai,

Idant jos visiem patiktu,

Kad jas dainuot kotnas noriai,

Ir mus Teyvne galvintu.

Su malone ir vienybe,

Kaipu tikri jos vaikai,

Tegul nyksta nedorybe,

O pinasi vaikiai.

Labai malonu yr girdeti,

Kaip vieni kitas goduojam.

Oalima tikrai ir tiketi,

Kad garius vaistus naudojame.

Kaipu vaikai vieno tevo,

Bodom melle viens kitam,

Atsimenam ir ant Dievo,

Kad jis buna ir priektam

Žinome broliai ir sesele,

Kad mus Teyvne Lietuva,

Ji duot, mum prieglauda gales,

Ba tur jau vieta gatava.

Laukia Ji mus pargryztancziu

Isz svetimu szaleliu,

Per daug metu jau vargstan-

Savo tikru vaikaliu. (cziu.

Mes jiaja gerbkim ko labiausia.

Savaiseis tikrais zodeliais,

Ba ji mums yra brangiausia,

Už tai kad esam lietuviais.

Kalbos savo negadinkim,

Su svetimais budami,

Lietuvizkai vis kalbekim,

Tegul žino svietis mumi.

Kad mes lietuviai turim szalia,

Kur kalba savo iszmokom,

Tai jiaja džiaugtis mumi valia

Visi teisingai teip sakom.

Jia prabocziai musu gyne,

Kaipu druti milžiniai,

Lai gyvuoja mus Teyvne,

Didžiai garbei amžiniai.

Mes puosyti josios nepalaukim,

Savo Suvienytis darbaiz

Lietuvos varda visad gerbkim

Kad jis rodytus mum perlais.

Musu protas tegul mansto,

Kaip ka norim padaryt,

Ir naudokim daugiau raazto,

Kad galetum ta ingyti.

Nes musu amžius czion ne ilgas,



PIKTA BOBA

Nubego-gi pas ponstva Pienkauskus ir vos iš vežimo išlipo inbego pas broli.

— O ka! ne sakiau?! — paszauke, nesisveikindamas nevat. — Jis ezia yra! pas Borodzieziu sedi!

Buvo bažnyčioje ant savo loanu akiu maczian jin. Pasidave in kareivius.....

— Bet kas? kas-gi — paklauso persigandes brolis.

— Kas kas-gi? jis! jis! man dieroje!

— Kas! ant Dievo! toje mandieroje!

— Zigmantas, tas pasiute-lis.... Pientka! Kaip-gi brolis negali to dasiprotet.

— Iš ko-gi galiu dasiprotet? Iš kur-gi atsirado? kaip sakyk?

— Niekas ne žino! rodos lyg išz po žemes išdygo! Borodziezius jin pas save laiko..... yra matomai abieju sutarte!

— O Elzbieta?

— E! e! tai Erodas-Boba! Ji suvis nepaiso! nes ji ir paties velnio ne nusigas! Kas jai?

— Tai ko-gi mes turime bi-jot? — paklauso Pienkauskas.

Eligijus truktelejo peceis.

— Asz jum pasakysiu aiz-kei, jog lauke kokia nors nelai-me. Tai pasiute-lis, žinoma ka tu su juom! Ant akiu galima pažint, jog jis jiaja da myli, ga tavas dasileist nežinau ko.

— Et! pliauski Eligijan kaszin ka! duotum pakaju tu su tuom! apsakyk-gi man gerian ka žinai apie jin. — Tris metai kaip apie jin nieko ne buvo galima girdet.

— Tiek tik tai žinau, kad mandieroje, del to turi kur kariumene tarnauti, o kad jis in ezion atviko ne ant tuszezio, tame esmin tvirtu.

Ineo pas juodu ponis Pienkauskienė, pripažindama tiesa Eligijui, ir ji buvo tos pacios nuomones ka ir jos svainis. Pradet tad skubei ap-svarstinet dalyka, po kam nusprende, idant Pienkauskas su Eligijum in pagalba gyva-nasz lei skubintu. Eligijus teip pri-verstinejo skubintis, jog ne pietu ne lauke, užkande biski ne viramu valgiu, leidosi in kelione nesigaliedami ne save ne arkliu, kurios vijo sunkiu keliu, kaip tik galejo.

Tuoliai iztikro jokus pavojus ne grasino Elzbietai isz szalies Zigmanto. Po sugryžimui isz bažnyčios Zigmantas ram-esnis, negu paprastinai, o ir linksmesnis, ant propozicijos Gracijono, tiko nuvažiuot pas Mioduszauską.

Mioduszauskas seniau Zigmanta ne labai mylejo; po tam per ta savo kaip jiaja vadino "Karaliene" žante prie jo sim patije ir galejosi jio, o ant ga-lo būdamas geru labai žmogum pagailo jam labai nelai-mingo Zigmanto kaip ir ma-tydamas sunku gyvenima Elz-bietos, nuolatūs dusandamas rupnosi apie tai idant juodu suvart in sutikima ir kad jan toliau priderenzei gyveniu.

— Kas-gi tai do gyvenima-si! — kalbejo tankei da priesz pribuvima Zigmanto. — Kas do gyvenimas tos mote-res. Tai ypata pirmos grožy-bes, jauna dora motere turi teip kaip žodas nustynese be naudos nudzint, augint, sveti-

mus vaikus. Gaila jos ir gaila jio, juk jau turejo iszsiunst ir tie vejai isz galvos iszgaruot. o už ta savo klaida arba nusi-dejima sunki likos nubustu ir jau gana rodos butu meta-vo-nas.

Su tokia nuomone savo Mioduszauskas suvis nesislepe.

— Vienas isz dvieju tur-stotis ar suojt velei ir gyvent ar suvis pasimest, o tokis gyve-nimas tai mau neszis ne tas, ne Dievui ne žmonems, tik tai rus-tina Dieva ir juokina svieta tuom! Ir gaila, ant tos pasakos moteres, kad teip turetu susi-darkyt.

Mioduszauskas garbintojas pacios ponios Elzbiets pagal savo persitikrinima veike dau-giau josios pacios dalyke, ne-gu Zigmanto kuris ne daug jiu apejinejo. Velytu del josios ka kita, bet kad jau Dievas pa-skyre jai jin — reikale klausyt valios Dievo.

Mate jis Zigmanta bažny-čioje ir iszejas isz bažnyčios jieszkjo Gracijono idant pasi-kalbet su juom.

Ant mukos Iszganytojaus tare in jin — jeigu jis jau kur ta ezion randasi, pasirupinki-me mudu abudu idant pada-ryt tarp jiu sutikima, isz pro-gos privalome panaudot ir ru-pintis suvest abudu žmones.

Kas buvo, o dabar ne yra, tas nesiras in rodykles. Da-dekime savo storones ir pasiru-pinkime mes pataisyt jiu klai-du gyvenima.

Tame-gi mierije nuveže Gra-cijonas Zigmanta pas gera kai-mina, kuris pagal sena papra-tima savo liepe privyrt vyno su medum ant priemimo sve-cziu. Zigmantas vienok jau ne turejo tokio noro ant gerimo kaip budavo seniau, nes suvis mažai paisejo apie stikla ir ne isztusztinejo jin dabar teip, kaip budavo. Mioduszauskas po jauslam prisisveikinimui su savo senoviszku kaiminu pajaute da didesni galeisti ne-laimingo savo senoviszko kai-myno, o pastanavino buk kas buk ne trauktis nuo savo už-manymo. Jau buvo apmislines-visa plana kaip turi pasielgt.

Tolima jio giminaite Cewkaus-kiute tekejo už vyro kokio tai Boryszewskio. Cewkausku na-mas buvo atitolintas nuo Mioduszausku apie in tris geras myles kelio, vienok važiuot reikejo ant svodbos. Pirmiau-gi nuvažiavo pas kaiminka sa-vo Elzbieta Pientkiene ir ant keliu praze toš savo. "kara-lienes" idant ir ji teiktusi nu-važiuot in ten ir nuotakai už-vaduot motina kurios jau ne tu-rejo ir padarytu ta malone jam ir jio giminaitei, kuri sau už didelį laime tai palaikytu.

Užprasimas tas isz pradziu ne patiko Elzbietai.

— Ka tamista, ponas Mioduszauske, sau mislini? žinai jog asz niekados ant vescilin ir ant joku linksmu bankietu ne atsilankineju! ne važiuosiu už nieka! Pasirodinimas tarp svecziu ant svodbos tokios mo-teres kaip asz esmiu ne nasze ne vynuota, galetu iszszaukt didelį neužganedimima, ypatin gai tamsioje, tikinezio in vi-sokius burtus, ne važineju! ne, ne galiu.

— Geradejka, karaliene, tuokart, del biednos sieratos privalai užvadot motina. To-kjame dalyke krikščionisz-kas musa privalumas liepe ir te atskinet niekas ne gali.

— Juodai vaikszezioju, szlebe ne turiu.... muzikos svod-bines ir regejimo ne blaivai linksmu žmoniū nukenst nega-liu.... duok man ponas pakaju! — Karaliene mano! ne duo-siu pakajaus.... gulesiu po koju tavo, o ant svodbos va-žiuosiu. — Per galeisti per mie-laszirdyste, per prietelyste sa-vo del manes ne atsakysi man to.

— Bet-gi tamista esi ne szvelniu — paszauke Elzbieta.

— Isztikro ne szvelniu es-miu ir prieszingu busiu — va-dink mane ponis da blogesniu — ne nusigasiu.... turi man ta malone padaryt.

— Sakau tau, jog ne galiu! — Karaliene mano, gal ir padarysi.

Elzbieta isz pradziu biski už-sirustino ir pyko ant nentsi-traukencio prasziko, po tam pradejo juoktis isz jio bet vis "ne" ir "ne!" Mioduszaus-kas nesitrauke. Kaip pradejo melst, rankas buczuot ir ant biednos sieratos pasigaliejimo praszyt kaip prade davesdinet privalumus ir atsiszaukinet in jos szloje vardo, kaip prade kankint jiaja tuom savo užsi-spyrimu, kad ant galo Elzbie-ta tiko tarnaut in bažnyčia prie pietu, o po tam turejo su-grysz namon.

Senas Mioduszauskas tiko ant to, budamas tvirtu jog pa-taikins jiaja užlaikyt ten ir ant ilgiau, norint ir rata parsie-jtu nuimti. Atsiklaupė deka-vodamas, rankas iszbucziavo ir prisiege amžina dekingyste, sugryzo namon labai užgane-dintas.

Misle jio buvo ypatingai, kad suvest Pientkus abudu ant tos veseliš, teip kad nie-ko apie save nežinotu ir proce-vot ant suskyrimo juodvieju in kruva, idant pataisyt jiu gy-venima.

— Dangiau pats Dievas pa-darys — kalbejo san doras Mioduszauskas — jeigu bus Jio to-kia vale, idant gyventu drauge su savim.

Kada Zigmantas pribuvo pas Mioduszauską, gaspado-rui dabar ejo tik apie ta, idant nugirdes svecezia, kada žodis pas žmogū buna pigenis in-traukt jin in pasikalbejima ir praszyt jio ant svodbos pas Cewkauskus.

— Mylemas ponas Zigman-tai! atsiliepe in jin — po teip ilgam nesiradimui musu szaly-se, tikiuosiu, jog ilgiau pas-mus ezion užtruksi ir teiksiesi pasivieszint savo gimtines szalyse.

— Nežinau.

— Bet pabusi ilgiau — už-mete jam Mioduszauskas — ne paleisime taves.... Pasivieszint ir pasilinksmint pas mus pri-valai, o pripažinsi pats, jog niekur sviete ne yra svetinges-niu žmoniū, kaip pas mus ir njokur teip linksmai pasibo-vint ne galima kaip pas musu žmones, kurie svecezia priimi-neje su szezira szirdžia priete-liszka ir be apmaudos. Asz praszau pirmutinis pona ant svodbos pas savo giminaite Ignacijona Cewkauskiute.

— Duok mylemas prieteliau man pakaju su svodbom — pa-szauke Zigmantas — tas yra ne del manes?

— Del ko?! bus ten žmoniū visokio luomo ponu daugybe, sveikas vengriszkas ezistas vy-pas, nes pats pargabenau.... skripkos ir muzikantai puikus

o ir patogu veideliu nestokuos. Praleisime linksmai keles va-landas.

— Mylemas ponas Miodu-szauske! — tare Zigmantas — tam jau koturi metai, kada naudojaisi isz panaszju progū in begiojau ant linksmu ban-kietu ir nnsiszypsojo man pa-togumai ir meilumai.... bet da-bar!

— Reikia primint sau senus laikus.

— Suvis ne turiu noro ant to!

— O asz-gi nuo to nesitrauk-siu!

Važiuk ar su manim, ar su Gracijonu — su kuom nori — bet važiuot turi neabutinai.

— Doras žmogau! — nesi-juoke Zigmantas.

— Prieteliau senam, kuris praszo, idant jio giminaitei sieratai padaryt ta malone ir nameli szlektiszka savo tautie-cio nepaniekint — to negali-ma atsakyt savo prieteliams, jeigu neiszsiziadi savo tautos.

— Bet ka asz ten, man ten-rastis nepritinka? — tai Zig-mantas — stiklelis jau nemie-la, o ir matyt jio neturiu noro, prie moteriu jau mano szirdis nesiverže ir nelinksta prie to, o kad ir nevat vesztusi prie ku-rios, tai jau tas man visiszka nepritinka, nes esmiu ne jau-nikis ne naszlis ne pacziuotu žmogum.... szokt ne ejiau kal-bet daug ne moku, seni pažins-tami senei apie mane pamirszo nauju pažineziu daryt nemisli-nu.

— Sakyk sau, ka nori, bet važiuot turi. Ir pradejo tada Mioduszauskas prikalbinet melst ir praszyt, kad tas jau ne stovėjo ilgas prastas aržuol-nis stalas ant kurio ir puikiau-sius sveczius priiminedavo: yvnas vengriszkas stovėjo kampe su visa baczka, kuri nie-kados ne isztusztindavo. Pui-kumo ne buvo niekame, bet ir-melo jokio, niekados apmauda ezion neinsigavo, szirdis ant delno o kuom patys buvo tur-tingi nesigailėjo pasidailint su prieteliais. Senas Cewkauskas likes naszliu po mirusiu savo mylemai paciai atsidave vi-siszka auginimui ir storonei apie likuse vienatine dukteri dabar iszleisdamas už vyro pa-stanavijo pasirupint, idant jio vienturte pamintu ilgai geru-ma savo tevo. Dideli rengi-mai veiksi ten ant tos iszkil-mingos dienos nes bankietas turejo but ne mažas, ant kurio žadejo pribut kaip apskaityta suvirszum du szimtai ypatu dideliu ponu. Jeigu ko namie pritruko, pirkinejo miestuose, arba skolino nuo artimu kaimy-nu, idant visko butu inuales ir mažiausio reikalingo daigte-lis ne stokuotu. Cewkauskas aprokavo jog jam visa svodba kasztuos keliolika tukstaneziu kurios paskyre ant to. Vyno pargabenta tyezioms tiek, kad norint butu daugiausia sve-cziu ir gertu kanodaugiausia, užtektu. Krutejimas buvo di-delis, nes nekurie isz tolimes-niu apigardu svezei keliom die-nom pirmilaiko suvažinet pra-dejo ir stalas valgstubeje ne ant valandeles ne atsilsejo o yvnas isz baczku nuolatos eziurkszleno ir stiklai skam-bejo. (Toliaus bus)

— Juk-gi ne dovanai jis ezia po szonu mums sedi — kal

Dalykas jau buvo kone at-liktas — svodba turejo buti už keliu dienu, del to da buvo lai-ko kuri pastanavijo prieteliu praleist ant medžiokles. Zig-mantas vaikszezioldamas vis po aplinkine žiurejo ant savo dvaro su skausmu szirdyje ant kaimu ir lauku, kurie buvo, kada tai, jio loenaszia.

Senas Eligijus visokiais spa-sabais iszsizioldavo, ar Zig-mantas da ne iszvažiavo sau — geido, kad tas iszsineszdin-tu isz ezion kanoveikliausia. Vaikiniai kurios siuntinejo, in dvara po visokiais pavidalais, parneszdinejo jam vis ne miela žinia, jog apie iszvažiavima Zigmanto ne nemisliina tenais.

— Juk-gi ne dovanai jis ezia po szonu mums sedi — kal

Du rietai jau suėjo szime-si kaip Rusu caras su savo szejmyna likos iszguitas in Si-bira. — Kur sargas, kuris sergs ti cara?



bejo Eligijus — tame tur kas, but slappingo! Kas nor tur but... o geriausi prieteli ir kaimynai Mioduszauskas ir Borodziezius su juom gyvena ir sebrauja, matomai jau jiu visu sutarte. Jog padare sura-sza, tai galiu sau galva duot nukirst.

Užrustino jin tas, jog Elzbie-ta jio praszgu tame dalyke klausyt ne nori ir prieszinasi jio nuomonei. Ponstva Pien-kauskai užganedinti buvo, dasižinoja, jog Elzbieta likos užpraszyta ant svodbos, per ka-gales nor ant keliu valandu pertraukt savo liudna gyveni-ma ir turet nor keles linksmas valandeles ko jau nuo senei ne turejo.

Namas pono Cewkausko, buvusio kareivio, szindien jau seno obivatelio, buvo seno-viszku szlektiszku konia tokiu, kokiu buvo ir iszejo isz XVII amžiaus, jokis naujas paprotis svetimtautiszkas naujos ma-dos jame nesirado ir neinsi-spraude, pasilikio viskas seno-viszku. Dvaras buvo milžinisz-kas triobos medines. Gyvena-mas namas ir medinis isz lau-ko prastai iszrodantis, bet vi-dui turejo ruimo inuales ir del szejmynos ir del saves, o ir pribuvusiem vietos nestokavo buvo sale kurioje patilpt gale-jo suvirszum szimtas ypatu lai-ke bankietu; kiti mažesni rui-mai nor ne buvo puikiei pa-puoszti, bet viskas ezista, szvarume visur kanopukian-se tvarka, norint visi daigtai ir rakandai ne atsiženklinoje puikumui, buvo viskas seno-viszkos mados. Valgstubeje stovėjo ilgas prastas aržuol-nis stalas ant kurio ir puikiau-sius sveczius priiminedavo: yvnas vengriszkas stovėjo kampe su visa baczka, kuri nie-kados ne isztusztindavo. Pui-kumo ne buvo niekame, bet ir-melo jokio, niekados apmauda ezion neinsigavo, szirdis ant delno o kuom patys buvo tur-tingi nesigailėjo pasidailint su prieteliais. Senas Cewkauskas likes naszliu po mirusiu savo mylemai paciai atsidave vi-siszka auginimui ir storonei apie likuse vienatine dukteri dabar iszleisdamas už vyro pa-stanavijo pasirupint, idant jio vienturte pamintu ilgai geru-ma savo tevo. Dideli rengi-mai veiksi ten ant tos iszkil-mingos dienos nes bankietas turejo but ne mažas, ant kurio žadejo pribut kaip apskaityta suvirszum du szimtai ypatu dideliu ponu. Jeigu ko namie pritruko, pirkinejo miestuose, arba skolino nuo artimu kaimy-nu, idant visko butu inuales ir mažiausio reikalingo daigte-lis ne stokuotu. Cewkauskas aprokavo jog jam visa svodba kasztuos keliolika tukstaneziu kurios paskyre ant to. Vyno pargabenta tyezioms tiek, kad norint butu daugiausia sve-cziu ir gertu kanodaugiausia, užtektu. Krutejimas buvo di-delis, nes nekurie isz tolimes-niu apigardu svezei keliom die-nom pirmilaiko suvažinet pra-dejo ir stalas valgstubeje ne ant valandeles ne atsilsejo o yvnas isz baczku nuolatos eziurkszleno ir stiklai skam-bejo. (Toliaus bus)

Namas pono Cewkausko, buvusio kareivio, szindien jau seno obivatelio, buvo seno-viszku szlektiszku konia tokiu, kokiu buvo ir iszejo isz XVII amžiaus, jokis naujas paprotis svetimtautiszkas naujos ma-dos jame nesirado ir neinsi-spraude, pasilikio viskas seno-viszku. Dvaras buvo milžinisz-kas triobos medines. Gyvena-mas namas ir medinis isz lau-ko prastai iszrodantis, bet vi-dui turejo ruimo inuales ir del szejmynos ir del saves, o ir pribuvusiem vietos nestokavo buvo sale kurioje patilpt gale-jo suvirszum szimtas ypatu lai-ke bankietu; kiti mažesni rui-mai nor ne buvo puikiei pa-puoszti, bet viskas ezista, szvarume visur kanopukian-se tvarka, norint visi daigtai ir rakandai ne atsiženklinoje puikumui, buvo viskas seno-viszkos mados. Valgstubeje stovėjo ilgas prastas aržuol-nis stalas ant kurio ir puikiau-sius sveczius priiminedavo: yvnas vengriszkas stovėjo kampe su visa baczka, kuri nie-kados ne isztusztindavo. Pui-kumo ne buvo niekame, bet ir-melo jokio, niekados apmauda ezion neinsigavo, szirdis ant delno o kuom patys buvo tur-tingi nesigailėjo pasidailint su prieteliais. Senas Cewkauskas likes naszliu po mirusiu savo mylemai paciai atsidave vi-siszka auginimui ir storonei apie likuse vienatine dukteri dabar iszleisdamas už vyro pa-stanavijo pasirupint, idant jio vienturte pamintu ilgai geru-ma savo tevo. Dideli rengi-mai veiksi ten ant tos iszkil-mingos dienos nes bankietas turejo but ne mažas, ant kurio žadejo pribut kaip apskaityta suvirszum du szimtai ypatu dideliu ponu. Jeigu ko namie pritruko, pirkinejo miestuose, arba skolino nuo artimu kaimy-nu, idant visko butu inuales ir mažiausio reikalingo daigte-lis ne stokuotu. Cewkauskas aprokavo jog jam visa svodba kasztuos keliolika tukstaneziu kurios paskyre ant to. Vyno pargabenta tyezioms tiek, kad norint butu daugiausia sve-cziu ir gertu kanodaugiausia, užtektu. Krutejimas buvo di-delis, nes nekurie isz tolimes-niu apigardu svezei keliom die-nom pirmilaiko suvažinet pra-dejo ir stalas valgstubeje ne ant valandeles ne atsilsejo o yvnas isz baczku nuolatos eziurkszleno ir stiklai skam-bejo. (Toliaus bus)

Namas pono Cewkausko, buvusio kareivio, szindien jau seno obivatelio, buvo seno-viszku szlektiszku konia tokiu, kokiu buvo ir iszejo isz XVII amžiaus, jokis naujas paprotis svetimtautiszkas naujos ma-dos jame nesirado ir neinsi-spraude, pasilikio viskas seno-viszku. Dvaras buvo milžinisz-kas triobos medines. Gyvena-mas namas ir medinis isz lau-ko prastai iszrodantis, bet vi-dui turejo ruimo inuales ir del szejmynos ir del saves, o ir pribuvusiem vietos nestokavo buvo sale kurioje patilpt gale-jo suvirszum szimtas ypatu lai-ke bankietu; kiti mažesni rui-mai nor ne buvo puikiei pa-puoszti, bet viskas ezista, szvarume visur kanopukian-se tvarka, norint visi daigtai ir rakandai ne atsiženklinoje puikumui, buvo viskas seno-viszkos mados. Valgstubeje stovėjo ilgas prastas aržuol-nis stalas ant kurio ir puikiau-sius sveczius priiminedavo: yvnas vengriszkas stovėjo kampe su visa baczka, kuri nie-kados ne isztusztindavo. Pui-kumo ne buvo niekame, bet ir-melo jokio, niekados apmauda ezion neinsigavo, szirdis ant delno o kuom patys buvo tur-tingi nesigailėjo pasidailint su prieteliais. Senas Cewkauskas likes naszliu po mirusiu savo mylemai paciai atsidave vi-siszka auginimui ir storonei apie likuse vienatine dukteri dabar iszleisdamas už vyro pa-stanavijo pasirupint, idant jio vienturte pamintu ilgai geru-ma savo tevo. Dideli rengi-mai veiksi ten ant tos iszkil-mingos dienos nes bankietas turejo but ne mažas, ant kurio žadejo pribut kaip apskaityta suvirszum du szimtai ypatu dideliu ponu. Jeigu ko namie pritruko, pirkinejo miestuose, arba skolino nuo artimu kaimy-nu, idant visko butu inuales ir mažiausio reikalingo daigte-lis ne stokuotu. Cewkauskas aprokavo jog jam visa svodba kasztuos keliolika tukstaneziu kurios paskyre ant to. Vyno pargabenta tyezioms tiek, kad norint butu daugiausia sve-cziu ir gertu kanodaugiausia, užtektu. Krutejimas buvo di-delis, nes nekurie isz tolimes-niu apigardu svezei keliom die-nom pirmilaiko suvažinet pra-dejo ir stalas valgstubeje ne ant valandeles ne atsilsejo o yvnas isz baczku nuolatos eziurkszleno ir stiklai skam-bejo. (Toliaus bus)

Namas pono Cewkausko, buvusio kareivio, szindien jau seno obivatelio, buvo seno-viszku szlektiszku konia tokiu, kokiu buvo ir iszejo isz XVII amžiaus, jokis naujas paprotis svetimtautiszkas naujos ma-dos jame nesirado ir neinsi-spraude, pasilikio viskas seno-viszku. Dvaras buvo milžinisz-kas triobos medines. Gyvena-mas namas ir medinis isz lau-ko prastai iszrodantis, bet vi-dui turejo ruimo inuales ir del szejmynos ir del saves, o ir pribuvusiem vietos nestokavo buvo sale kurioje patilpt gale-jo suvirszum szimtas ypatu lai-ke bankietu; kiti mažesni rui-mai nor ne buvo puikiei pa-puoszti, bet viskas ezista, szvarume visur kanopukian-se tvarka, norint visi daigtai ir rakandai ne atsiženklinoje puikumui, buvo viskas seno-viszkos mados. Valgstubeje stovėjo ilgas prastas aržuol-nis stalas ant kurio ir puikiau-sius sveczius priiminedavo: yvnas vengriszkas stovėjo kampe su visa baczka, kuri nie-kados ne isztusztindavo. Pui-kumo ne buvo niekame, bet ir-melo jokio, niekados apmauda ezion neinsigavo, szirdis ant delno o kuom patys buvo tur-tingi nesigailėjo pasidailint su prieteliais. Senas Cewkauskas likes naszliu po mirusiu savo mylemai paciai atsidave vi-siszka auginimui ir storonei apie likuse vienatine dukteri dabar iszleisdamas už vyro pa-stanavijo pasirupint, idant jio vienturte pamintu ilgai geru-ma savo tevo. Dideli rengi-mai veiksi ten ant tos iszkil-mingos dienos nes bankietas turejo but ne mažas, ant kurio žadejo pribut kaip apskaityta suvirszum du szimtai ypatu dideliu ponu. Jeigu ko namie pritruko, pirkinejo miestuose, arba skolino nuo artimu kaimy-nu, idant visko butu inuales ir mažiausio reikalingo daigte-lis ne stokuotu. Cewkauskas aprokavo jog jam visa svodba kasztuos keliolika tukstaneziu kurios paskyre ant to. Vyno pargabenta tyezioms tiek, kad norint butu daugiausia sve-cziu ir gertu kanodaugiausia, užtektu. Krutejimas buvo di-delis, nes nekurie isz tolimes-niu apigardu svezei keliom die-nom pirmilaiko suvažinet pra-dejo ir stalas valgstubeje ne ant valandeles ne atsilsejo o yvnas isz baczku nuolatos eziurkszleno ir stiklai skam-bejo. (Toliaus bus)

Namas pono Cewkausko, buvusio kareivio, szindien jau seno obivatelio, buvo seno-viszku szlektiszku konia tokiu, kokiu buvo ir iszejo isz XVII amžiaus, jokis naujas paprotis svetimtautiszkas naujos ma-dos jame nesirado ir neinsi-spraude, pasilikio viskas seno-viszku. Dvaras buvo milžinisz-kas triobos medines. Gyvena-mas namas ir medinis isz lau-ko prastai iszrodantis, bet vi-dui turejo ruimo inuales ir del szejmynos ir del saves, o ir pribuvusiem vietos nestokavo buvo sale kurioje patilpt gale-jo suvirszum szimtas ypatu lai-ke bankietu; kiti mažesni rui-mai nor ne buvo puikiei pa-puoszti, bet viskas ezista, szvarume visur kanopukian-se tvarka, norint visi daigtai ir rakandai ne atsiženklinoje puikumui, buvo viskas seno-viszkos mados. Valgstubeje stovėjo ilgas prastas aržuol-nis stalas ant kurio ir puikiau-sius sveczius priiminedavo: yvnas vengriszkas stovėjo kampe su visa baczka, kuri nie-kados ne isztusztindavo. Pui-kumo ne buvo niekame, bet ir-melo jokio, niekados apmauda ezion neinsigavo, szirdis ant delno o kuom patys buvo tur-tingi nesigailėjo pasidailint su prieteliais. Senas Cewkauskas likes naszliu po mirusiu savo mylemai paciai atsidave vi-siszka auginimui ir storonei apie likuse vienatine dukteri dabar iszleisdamas už vyro pa-stanavijo pasirupint, idant jio vienturte pamintu ilgai geru-ma savo tevo. Dideli rengi-mai veiksi ten ant tos iszkil-mingos dienos nes bankietas turejo but ne mažas, ant kurio žadejo pribut kaip apskaityta suvirszum du szimtai ypatu dideliu ponu. Jeigu ko namie pritruko, pirkinejo miestuose, arba skolino nuo artimu kaimy-nu, idant visko butu inuales ir mažiausio reikalingo daigte-lis ne stokuotu. Cewkauskas aprokavo jog jam visa svodba kasztuos keliolika tukstaneziu kurios paskyre ant to. Vyno pargabenta tyezioms tiek, kad norint butu daugiausia sve-cziu ir gertu kanodaugiausia, užtektu. Krutejimas buvo di-delis, nes nekurie isz tolimes-niu apigardu svezei keliom die-nom pirmilaiko suvažinet pra-dejo ir stalas valgstubeje ne ant valandeles ne atsilsejo o yvnas isz baczku nuolatos eziurkszleno ir stiklai skam-bejo. (Toliaus bus)

Namas pono Cewkausko, buvusio kareivio, szindien jau seno obivatelio, buvo seno-viszku szlektiszku konia tokiu, kokiu buvo ir iszejo isz XVII amžiaus, jokis naujas paprotis svetimtautiszkas naujos ma-dos jame nesirado ir neinsi-spraude, pasilikio viskas seno-viszku. Dvaras buvo milžinisz-kas triobos medines. Gyvena-mas namas ir medinis isz lau-ko prastai iszrodantis, bet vi-dui turejo ruimo inuales ir del szejmynos ir del saves, o ir pribuvusiem vietos nestokavo buvo sale kurioje patilpt gale-jo suvirszum szimtas ypatu lai-ke bankietu; kiti mažesni rui-mai nor ne buvo puikiei pa-puoszti, bet viskas ezista, szvarume visur kanopukian-se tvarka, norint visi daigtai ir rakandai ne atsiženklinoje puikumui, buvo viskas seno-viszkos mados. Valgstubeje stovėjo ilgas prastas aržuol-nis stalas ant kurio ir puikiau-sius sveczius priiminedavo: yvnas vengriszkas stovėjo kampe su visa baczka, kuri nie-kados ne isztusztindavo. Pui-kumo ne buvo niekame, bet ir-melo jokio, niekados apmauda ezion neinsigavo, szirdis ant delno o kuom patys buvo tur-tingi nesigailėjo pasidailint su prieteliais. Senas Cewkauskas likes naszliu po mirusiu savo mylemai paciai atsidave vi-siszka auginimui ir storonei apie likuse vienatine dukteri dabar iszleisdamas už vyro pa-stanavijo pasirupint, idant jio vienturte pamintu ilgai geru-ma savo tevo. Dideli rengi-mai veiksi ten ant tos iszkil-mingos dienos nes bankietas turejo but ne mažas, ant kurio žadejo pribut kaip apskaityta suvirszum du szimtai ypatu dideliu ponu. Jeigu ko namie pritruko, pirkinejo miestuose, arba skolino nuo artimu kaimy-nu, idant visko butu inuales ir mažiausio reikalingo daigte-lis ne stokuotu. Cewkauskas aprokavo jog jam visa svodba kasztuos keliolika tukstaneziu kurios paskyre ant to. Vyno pargabenta tyezioms tiek, kad norint butu daugiausia sve-cziu ir gertu kanodaugiausia, užtektu. Krutejimas buvo di-delis, nes nekurie isz tolimes-niu apigardu svezei keliom die-nom pirmilaiko suvažinet pra-dejo ir stalas valgstubeje ne ant valandeles ne atsilsejo o yvnas isz baczku nuolatos eziurkszleno ir stiklai skam-bejo. (Toliaus bus)

Namas pono Cewkausko, buvusio kareivio, szindien jau seno obivatelio, buvo seno-viszku szlektiszku konia tokiu, kokiu buvo ir iszejo isz XVII amžiaus, jokis naujas paprotis svetimtautiszkas naujos ma-dos jame nesirado ir neinsi-spraude, pasilikio viskas seno-viszku. Dvaras buvo milžinisz-kas triobos medines. Gyvena-mas namas ir medinis isz lau-ko prastai iszrodantis, bet vi-dui turejo ruimo inuales ir del szejmynos ir del saves, o ir pribuvusiem vietos nestokavo buvo sale kurioje patilpt gale-jo suvirszum szimtas ypatu lai-ke bankietu; kiti mažesni rui-mai nor ne buvo puikiei pa-puoszti, bet viskas ezista, szvarume visur kanopukian-se tvarka, norint visi daigtai ir rakandai ne atsiženklinoje puikumui, buvo viskas seno-viszkos mados. Valgstubeje stovėjo ilgas prastas aržuol-nis stalas ant kurio ir puikiau-sius sveczius priiminedavo: yvnas vengriszkas stovėjo kampe su visa baczka, kuri nie-kados ne isztusztindavo. Pui-kumo ne buvo niekame, bet ir-melo jokio, niekados apmauda ezion neinsigavo, szirdis ant delno o kuom patys buvo tur-tingi nesigailėjo pasidailint su prieteliais. Senas Cewkauskas likes naszliu po mirusiu savo mylemai paciai atsidave vi-siszka auginimui ir storonei apie likuse vienatine dukteri dabar iszleisdamas už vyro pa-stanavijo pasirupint, idant jio vienturte pamintu ilgai geru-ma savo tevo. Dideli rengi-mai veiksi ten ant tos iszkil-mingos dienos nes bankietas turejo but ne mažas, ant kurio žadejo pribut kaip apskaityta suvirszum du szimtai ypatu dideliu ponu. Jeigu ko namie pritruko, pirkinejo miestuose, arba skolino nuo artimu kaimy-nu, idant visko butu inuales ir mažiausio reikalingo daigte-lis ne stokuotu. Cewkauskas aprokavo jog jam visa svodba kasztuos keliolika tukstaneziu kurios paskyre ant to. Vyno pargabenta tyezioms tiek, kad norint butu daugiausia sve-cziu ir gertu kanodaugiausia, užtektu. Krutejimas buvo di-delis, nes nekurie isz tolimes-niu apigardu svezei keliom die-nom pirmilaiko suvažinet pra-dejo ir stalas valgstubeje ne ant valandeles ne atsilsejo o yvnas isz baczku nuolatos eziurkszleno ir stiklai skam-bejo. (Toliaus bus)

Namas pono Cewkausko, buvusio kareivio, szindien jau seno obivatelio, buvo seno-viszku szlektiszku konia tokiu, kokiu buvo ir iszejo isz XVII amžiaus, jokis naujas paprotis svetimtautiszkas naujos ma-dos jame nesirado ir neinsi-spraude, pasilikio viskas seno-viszku. Dvaras buvo milžinisz-kas triobos medines. Gyvena-mas namas ir medinis isz lau-ko prastai iszrodantis, bet vi-dui turejo ruimo inuales ir del szejmynos ir del saves, o ir prib

Zinios Vietines KUR BUNA?

— Sziadien Readingo kasku pede.

— Ar pirksai penkta Liberty bondsa?

— Daug žmonių randasi be darbo. Prie visų kasyklų sto vi žmonis praszydami bosu ko kio norintis užsiemimo, bet vietu del juu nesuranda.

— Motormonai ir konduktorei ant elektriku karuku vis da straikuojia. Kompanija ne pristojia prie reikalavimu darbininku ir dar jessko nauju darbininku užimti straikiuri vietas bet varge pasiseks tokiu rasti kurie noretu straikiuri vietas užimti.

† Praeiti Utarninka mire Simonas Klimeziuskas apie 50 metu senumo, jaunikaits, sirgdamas dusuliu. Nabaszinkas pergyveno Amerika apie 30 metu. Paejo isz Suvalku gub. Seinu pav., Berzinko gmino., Miszkiniu kaimo. Gyveno pas sesere Katre Kubiliene ant N. Main St. Paliko teipgi keleta kitu gyminu ir daug pažinstamu. Laidotuves atsisbu Petnyezios rytu.

— Dailydes (karpenderi) provinsai 15 centu daugiau už valanda darbo arba po 70 centu už valanda.

— Tomis dienomis užbaige mokslo norses Szv. Marijos ligonbutėje Filadelfijoj p. Helena Grigu, kuriuos tevai gyvena Mahanojuj.

— Komercialiszka kamisije innesze užmanyma del miestiszku rodininku idant uždengtu upeluka ir pastatytu keliolika szimtu namu del gyventoju. Ant tojo tykslo jau seneli kos piningai paženkliniti.

Boczkausku Saleje.

Apriliaus 24 — Hichory Club, Balius.

Apriliaus 25 — Lester Club, Balius.

Apriliaus 28 — Cannonhole Spring game Club, Balius.

Apriliaus 30 — Sz. Juozapo Bažnytinio Choro, Balius.

Pirkite Victory Loan Bondsus.

Pirkite Victory Loan Bondsus.

Pajieszkau Czaslavy Daujota, praneszu kad Adolfo Daujoto pati numire ir jis pats yra blogame padėjime. Yra labai svarbus reikalas, praszau atsiszaukt ant adreso.

Juozas Arlanskas,
538 W. Spruce St.,
Mahanoj City, Pa.

Mano pushrolie Juozas ir Alesandra Zalecki ir mano pus-sesere Katre Zaleckiu. Pirmiaus gyveno Akron, Ohio, o dabar nežinau kur buna. Tegul jie pats ar kas kitas praneza apie juos ant žemiaus padeto adreso, nes turiu labai svarbu reikala. (to 33)

Vincas Grabauskas,
Frackville, Pa.

Pajieszkau savo kaimyno Zigmanto Szuliszko, seniau gyveno Kenosha, Wis. dabar nežinau kur. Taipgi pajieszkau Marijonos Gabriniukes pa-eina isz Užkalniu kaimo, seniau gyveno Worcester, Mass. dabar nežinau kur. Praszau atsiszaukt ant adreso. (to 33)

Kl. Poczetas,
1116 N. E. 72 St.,
Cleveland, Ohio.

Susimiledami, daneszkite man susirupinusiame tevui, kur randasi mano sumus Petras Szeronis, kuris apleido namus 9 metus adgal ir badai paskutini karta gyveno West Virginioj. Tegul jis pats ar kas kitas man pranesza. (to 33)

Peter Szeronis,
R. F. D. 2 Box 34,
Forest City, Pa.

Jeigu kur randasi Ona Gatiene, tegul tuojaus atsiszauke ant žemiau paduoto adreso, nes josios sumus likos užmusztas Francioj ir jiaja pajieszko valdže. Girdeta kad gyveno Erie, Pa. Jeigu kas žino kur ji-jy yra arba ji pati tegul raszopas: Mat. Zellonis, Box 32, Armstrong Co., Sagamore, Pa.

SKAITYKITE "SAULE"
SKAITYKITE "SAULE"
SKAITYKITE "SAULE"

Istorines Knygos

No. 1 — Pariziaus Nuskurelis; Ingrabanas, 324 pus., 6 x 9 coliu dydumo. — Preke 50c.

No. 2 — Kunigo Paslaptis, In Merika; Pakaruoklis, 220 puslapiu. — Preke 35c.

No. 3 — Auksiniai Peiliai; Dvynos Karalaites, 214 pus., 6 x 9 coliu dydumo. Preke 25c.

No. 4 — Apie Kupcziaus Sunu Jurgi; Kapitona Tumka, 108 puslapiu. — Preke 25c.

Prisuskite \$1.00 o gausite visas Knygutes per paczta.

W. D. BOCKOWSKI CO.
MAHANOJ CITY, PA.

FARMOS FARMOS.

Didžiausia lietuviu kolonija amerikie. Czia jau yra pirksiu virsz 400 lietuviu ukas, jau 7 kaimai yra apgyventa lietuviu, žeme parsiduoda ant lengvu mokeseziu.

40 akieriu, žeme nevalyta, preke \$400, imoketi \$100.

40 akieriu, 20 akieriu iszdirbta, 6 akieriu užseta dobilais, nauja stuba, preke \$1,000, imoketi \$600.

80 akieriu, 50 akieriu iszdirbta su budinkais, preke \$1,600, imoketi reike \$600.

Del platesniu ziniu raszykite ant szito adreso:

J. A. Zemaitis,
R. 1 Fountain, Mich.

GAUKITE SLOAN'S PRASZALIT SKAUSMA

Visai nereikia trinti, kad skausmas pereitu.

Jei tik karta pabandykite ant savo sustingusiu sanariu, skaudanciu raiumenu, dylgiu, reumatizsku gelimu, skausmo stresoje, jus pamatysite, kaip maloni sziluma uželina ir skaudojima praszalina, jogei butumet netikeje, kad linimentas ta padarytu.

Ant odo zenklo nepadaro, nesmagumo nepigamina, ilgal nesugalsiti kol patepi, o tikrai greitai pereina. Didele banka pigiau atsieina. Gausite bite kokioje aptiekoje. Pasirupinkite gaut tuojaus.

Preke 30c., 60c. ir \$1.20.

Sloan's
Liniment
Rheumatism
Muscle Pain

DAKTARAS GYDO PATRUKIMA

Be peilio ir be operacijos. Ligonis netrotina darbo laika.

Didele atyda atkreipia publika in stebetina gydima Patrukimo, Hydrocele ir Nerviszku arba troitimo velsios ligu; per Daktara Andrew O'Malley isz Wilkes-Barre, Pa. be vartojimo peilio ir operacijos ir iszsklont arszonias atsitikimus, nereikalauja troitint laika nog darbo ar kitokio užsiemimo. Žmones paprastai mielino kad nest-randa gydimo del patrukimo kalp tik su pagelba operacijos, bet tas yra tik ne tiesa, szendien Dr. O'Malley praledo didesni dall savo daktaravimo del isztirinejimo ir gydimo Patrukimo, be skausmingos operacijos ir pasiseko jam isplydyti savo norą tep kad nerya apie tai abelones.

DEKINGAS PACIENTAS SAKO:
Beverly, N. J. Aug. 14, 1917.

Brangus Dr. O'Malley:— Negalu rasti zodziu invals Jums padekavoti už stebetina patarnavima delel manes, isgydomas mane nog dubeltavos rupturos, nog kurlas kentelau per devilis metus ir negalėjau dirbti. Bandžiau kitokius daktarus bet man negalėjo paginbėti. Dar esniu svelkas, azin Dr. O'Malley isz Wilkes-Barre, Pa. Asz esniu Lietuvis, 70 metu amzius ir szirdin-gal rekomendavoju Dr. O'Malley del kiekvieno Tautiecio kuris esa tam pacziam padėjimo kalp asz pirmaus buvau.

Jonas Gedulmas,
Box 68, Beverly, N. J.

[Tikra gromata randasi mano ofiso]

DAKTARAS O'MALLEY SAKO:— Penki metai adgalios po dveju metu isztirinejima, iszradau nauja buda gydima Patrukima ir vadinau ta buda gydimo "Chemo-Electro" buda gydima Patrukima del szimtu Patrukusiu žmo-niu. Nebuvo didesnio iszradimo medecinuose nei gydymuose nog laiko iszradimo X-Ray ir daugiaus svarbesnio del žmonijos. Jugu esate vienas isz tu skaitlingu kenkenziu, serganciu ant tos neapikantos ligos "Patrukimo" asz galu jus isgydinti. Ne laukite. Jugu reikalaujate rodos tal nieko nekasztuos kalp tik paraszimas gromatos ar atsilankimas in mano ofisa asz-biszkal. Raszykite prisizudami už 6c. stempu o gausite paveliszuota knygu-te apit Patrukima. Adresavokite:

DR. A. W. O'MALLEY
(SPECIALIST)

27 South Washington Street
Wilkes-Barre, Pa.

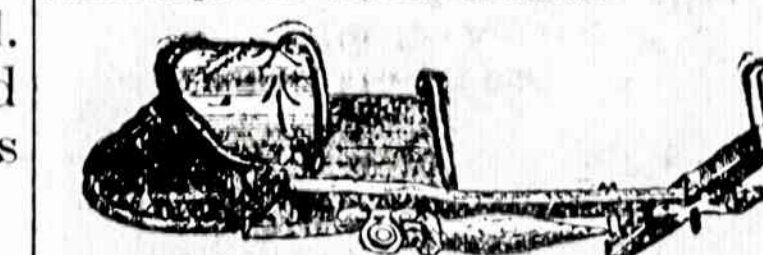
Kur kalbasi ir raszop Lietuviszkal.

Didella Dirbtuve reikalauja pardaveju del pardavimo marszkiniu, apatinu drapanu, panczaku, szlebiu, jektu ir andaroku, tiesog in namus. Raszykite o gausite sempellus dykal. Madison Mills, 503 Broadway, New York City.

Kare jau Pasibaige



Ar tu nori matyti, kaip eroplanai karliavo ore. Ar nori matyti, kaip submarinos karliavo vandenyje? Ta viska gali matyti savo namuose su visai mažomis iszlaidomis. Mes ap-laikeme daugybe pavelislu tinkanciu del stereoskopu. Kada žiuri ant pavelislu per stereoskopą, jautiesi lyg aktualiszkal dalyvaumtu kares lauke. Stereokopas, kalp matal žemiau kasztuoja tik vienas doleris.



No. 1. 200 SKIRTINGU KARES PAVEIKSLU \$3.00.

Mes talp-gi turime ir kitokiu pavelislu del stereoskopu, kuriu paduo-dame žemiau ju kalnas. Kiekviena serija 25 pavelisla. Kalna už serija 35c.

Užsisakydami pažymekite numeri serijos ir mes žinosime, kokia serija prisiusiti.

- | | | |
|------|---|-------|
| No. | Vardas serijos | Kaina |
| 101. | Istoriszkos vietas Amerikoje | 35c. |
| 102. | Atsilankymas Washington | " |
| 103. | Niagaros vandenpuolis | " |
| 104. | Kellone po "Dizle Land" | " |
| 105. | " | " |
| 106. | Kellone po Pacifika | " |
| 107. | Kellone po didžiausius miestus Amerikoje | " |
| 108. | Kellone in Philadelphia | " |
| 109. | Kristaus Gyvenimas | " |
| 110. | Kellone po Palestina ir Szventa Žeme | " |
| 111. | Kellone po Chinja ir Japonija | " |
| 112. | Aplankymas Romos ir Venice | " |
| 113. | Kellone po Italija ir Szveicarja | " |
| 114. | Kellone po Anglija ir Francia | " |
| 115. | Kellone po Norvegia in Szvedija | " |
| 116. | Stebuklai Senojo Pasaulio | " |
| 117. | Wedding Bells (komiszka) | " |
| 118. | Ivalrus Gyvuliai | " |
| 119. | Musu kareiviai | " |
| 120. | Tripas apie New Yorka automobiliju | " |
| 121. | Kellone per Panama kanala | " |
| 122. | Merginos tal ir bus merginomis (labai juokinga) | " |

Neslusk mums visu pinigų. Prisusk tik 20c. sidabru ar stampomis. o likusius užmokesi, kada pacztalijo-nas atnesz in tavo namus. Adresas:

National Sales Co. S.
Station D. Box 90, New York

Pullman Davenport's Uždaromos Lovos. Ilgi ir trumpi modelei.



Pas mus gausite geriausiu pirkti visokių naminiu rakandu, Karpetu, Peeziu, Drapanu vyrams, moterems ir vaikams. Fonografu, visokių Lietuviszku rekordų. Ateikit pamatyti **GUINANS'** 201 W. Centre St. Mahanoj City, Pa. Shenandoah ir Mt. Carmel, Pa.

PIRKITE GROJAMAS MAŠINAS IS MUSU FIRMOS KIEKVIENA MAŠINA GVARANTUOTA.

\$1.00 Ant menesio. Pardudome Ant ismokesezio.



Šita grojama mašina vadinas LITHUANIA. Visokiausio didumo, kalp: Columbia, Victrola ir kitus. Lithuania groja teisingai, puikiai reprodukuoja, balsai esti aiskūs, svelnus, tygi. Raszykite apie įslygas, o aplaiksyste visas informacijas. Reikalingi agentai pardavinėti musu grojamas mašinas. Rašydami laiskus adresavokite:

S. P. TANIS,
1233 West 111th Place, Chicago, Ill.

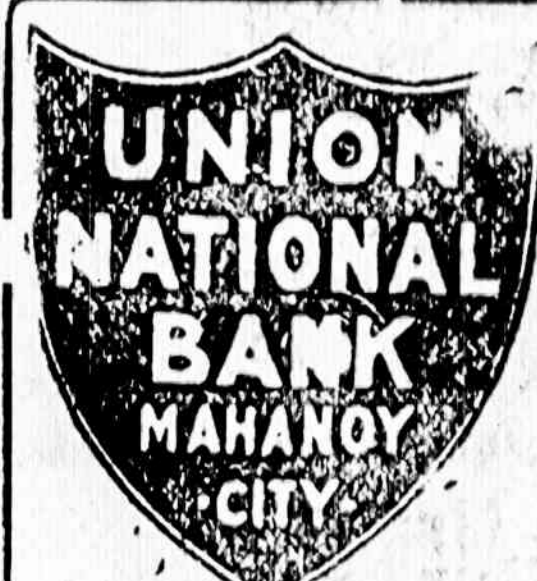
Visada pasirengus pagelbeti savo prieteliams

Yra tai tykslas Merchants Banking Trust Co. Banko. Yra visada pasirengus prigialbeti savo depositoriams bizniyje arba duoda roda kur geriausiu investyti savo pinig-us arba prigialbeti pirktine properties.

Banko depositoriai yra jo prieteli ir kada pradedant bu-ti vienas isz ju depositoriu — tada gaunate szita patarna-vima kuri prigelbsti. Padaro prieteli kuris gal but jums reikalingas.

MERCHANTS BANKING TRUST CO., MAHANOJ CITY, PA.

—DIREKTORIAI—
D. M. Graham, Pres. L. Eckert, Vice-Pres. D. F. Guinan, Tress.
J. H. Garrahan, Attorney W. F. Rynkevics A. Danisewicz M. Gavula
P. C. Fenton T. G. Hornaby



CAPITOL STOCK \$125,000.00
SURPLUS IR PROFITS \$460,000.00

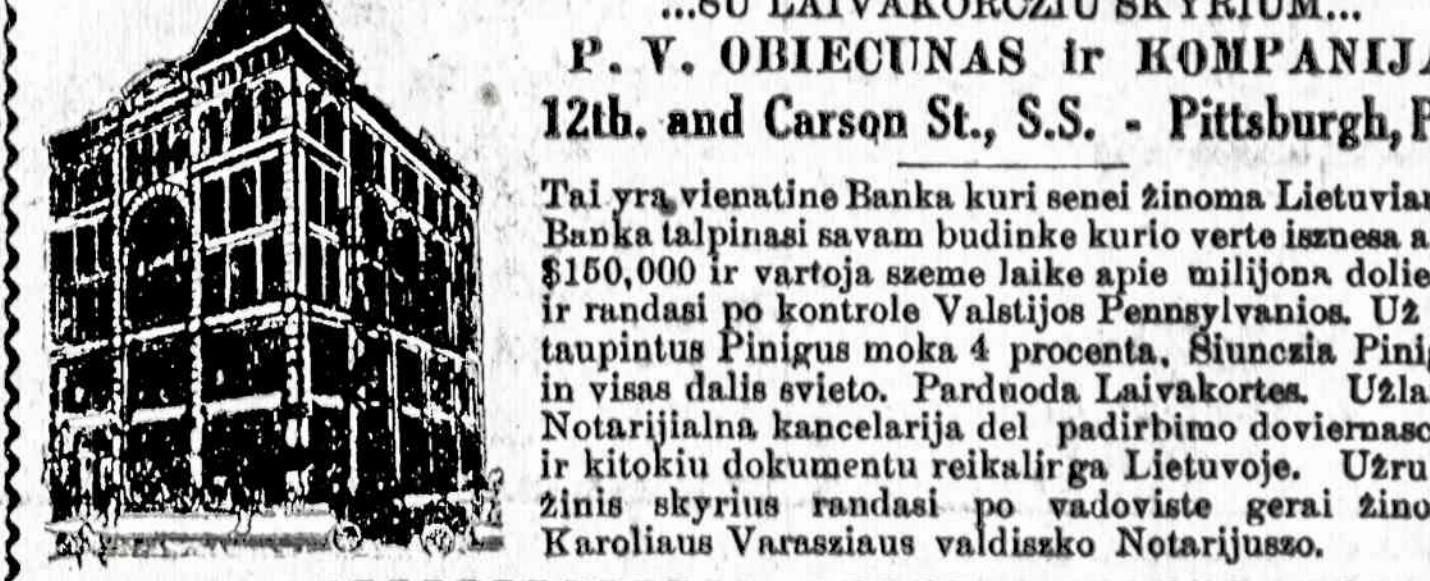
Mokame antra procenta ant sudetu pinigų. Procenta pridėdam prie jusu pinigų 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepal-sant ar atneszat parodyt kyngute ar ne.

Mes norim kad ir jus turėtumet reikala su musu Banka, nepaisant ar mažas ar didelis. Bankas atdyarytas 9 val. ryte lig 3 val. popiet. Subatomis 9 ryte lig 12 val.

H. BALL, Prez. F. J. NOONAN, Vice-Prez.
J. E. FERGUSON, Kaslerius.
R. T. EDWARDS, Kasleriaus Pagelbininkas.

60 DIENU ISZBANDY-MUI DYKAI.

Prisiusk 20c. dabar



ALL NATIONS DEPOSIT BANK
...SU LAIVAKORCZIU SKYRIUM...
P. V. OBIECTUNAS ir KOMPANIJA
12th. and Carson St., S.S. - Pittsburgh, Pa.

Tai yra vienašine Banka kuri seneli žinoma Lietuviams. Banka talpinais svanu būdine kurio verte ismesne apie \$150,000 ir vartoja asme laike apie milijona. dolierių ir randasi po kontrole Valstijos Pennsylvania. Už su-taunpintus Pinigus moka 4 procenta, šluosnia Pinigus in visas dalls svieto. Parduoja Laivakortas. Užlaiko Notarijalia kancelarija del padirbimo doviensaziu ir kitokiu dokumentu reikalirga Lietuvoje. Užrube-zinis skyrius randasi po vadoviste gerai žinoma Karoliaus Varusziaus valdiszko Notarijus.

Dr. KOLER

638 Penn Ave. Pittsburgh, Pa.
Dr. KOLER yra vienašinis tarpe Lietuviu daktaras Pittsburgh, Mo-kinosi Varzavoje, at-dijavo begije 26 m. in-vaivias ligas vyru ir moteru, todel jas nuo-dugniai pažinstas. Gydo užsiuodudima krauju ir silpnyses vyru, spuogus, niezejimas ligas tnlmo, invaivias ligas pacinan-cias nuo neocystumo krauju. Atsi-azaukite ypatiszkal, per lalszkus asz negyda. Dr. Koler kalba Lenkiszkal ir Ruskiszkal.
Ofisios valandos: nuo 9 ryte lig 5 vakare. Nedelomis iki 2-v. popiet

NAUJAS ISRADIMAS

Del Prakituojančių Kojų
Prakitavimas žmo-gaus kojų. tai yra di-džiausias kanikimas kaip didelies teip ir mafiems. Didelia ne-smagumas yra is ne skanaus kvapo kaip ir kenkentes žmo-gaus sveikatai. Prakitutos kojos tal pradžia visokių žmogus ligų ir pavargi-mo viso kuno. Musu naujai israztos gy-duotis isgydis prakitavima arba šlapu-mu Jusu kojų labai trumpu laiką ir mes užtikrinam jog nieko ne kenks Jusu svei-katai. Su botezia bus aiskius lietuviszkas laikas su pasiikimtu. Preke \$1, su prisizudimu. Piningus siukite adresu: **URSUS REMEDY CO.,**
Distributor
160 N. WELLS ST., Dep. B. CHICAGO, ILL.

W. TRASKAUSKAS

—GRABORIUS—
PIRMUTINIS LIETUVISZKAS GRABORIUS MAHANOJ CITY, PA.

Laidoja Kunus Numirusiu, Pasando automobilis, rignus ir vezimus del laidotuviu, krikstiniu, pasivaizinejimo ir t.t. Krausto daligus ir t.t.
520 W. Centre St., Mahanoj City, Pa.

Phone. Kensington 1106 W DR. E. G. KLIMAS

Lietuviu Gyditojas ir Chirurgas. Atidaro nauja ofisa South puseje
Priemimo valandos 2 iki 3 popiet. Nedelioje 6 iki 7 vakare.
1624 S. 4 St. Philadelphia

Reikalaujame AGENTU: Jauni vaikai, kurie tu-ri liuso laike vakaras, gal iszdirti nuo \$10 iki \$15 į savo kieta, peridami per stuba su musu nauju isradimu. Atisaukti tik laiku: **URSUS REMEDY CO.,** 160 N. WELLS ST., Dep. B. CHICAGO, ILL.

NAUJAS ISZRADIMAS. DEL PLAUKU.

Dekavoje 1/2 milijono žmonių už puikus plaukus, o teip-gi sulaike puolima plauku labai trumpam laike, in vieta iszpuo-lusiu, atanga tankus plankai: Gvaranty. Informacijas dykal. Pasakykite kitoms tautoms. Raszykite pas:
Drs. Brundzas Cosmetics,
Sta. W. Brooklyn, N. Y.

Lietuviszkas Graborius A. J. SAKALAUCKAS

801 EAST PINE ST.
MAHANOJ CITY, PA.

A. C. NOVAKAUSKAS :: Advokatas ::

Cor. Main and Centre Street
SHENANDOAH, PA.



PARSIDUODA PUIKUS PIANAS

visai da nenaudotas. Ka-sztuoja \$500.00.
Parsiduos labai pigei. Kas nori pirkti giara Pi-ana, tai dar turi proga pirkti už MAŽA PREKE.
Atsiszaukite tuojaus in "SAULES" Ofisa.
Mahanoj City, Pa.



Nesziojasi ilgiau— Gerai jaucziasi ant koju

Kad perkate guminius avalus, butinai temykite ar yra ant ju iszspausta fabriko žyme "Raudonas Kamuolys" Red-Ball. Toji žyme reiszkia geriausiu iszdirbini ir užtikrina kad avalas laikys jums kuoilgiausiai ir bus kuosmagiausias kojoms



Szie avalai yra padaryti trijose augsztumo: batai, pus-bacziai (Himiner) ir czevyrykai (Lopac). Kiekvienus galima gaut baltus, raudonus ar juodus.
"Ball-Band" avalu isztisi padai yra padaryti specialiai maineriams aveti. Jie apsaugoja peretkus ir padaryti teip tamprus ir druti, kad sztrios akmenų ar angliu kriaukszles negal ju nei perpjaut nei perpleszt.
Avedami "Ball-Band" avalus jus suzedinsite piningus, nes nereikes teip tankiai pirkti batu ir nekasztuos tankus pa-taisymai.

Mishawaka Woolen Manufacturing Company
414 Water Street, Mishawaka, Ind.
Instalga, kuri iszmoka milijonus del gerumo.

